

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 106 (1988)
Heft: 216

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DES BIBLI
RUND

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.-, halbj. Fr. 42.-, Ausland Fr. 95.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 71.-, un semestre fr. 42.-, étranger fr. 95.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 216 – 3799

Bern, Freitag, 16. September 1988
Berne, vendredi, 16 septembre 1988

106. Jahrgang
106e année

No 216 – 16. 9. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen,
Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Aufforderung gemäss Art. 89 HRG V – Sommaton selon l'art. 89 ORC.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Sciogli-
mento di società e diffida ai creditori.

Edelmetallkontrolle: Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken – Contrô-
le des métaux précieux: Enregistrement de poinçons de maître – Con-
trollo dei metalli preziosi: Registrazione di marchi d'artefice.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1988 (Vorbereitung) – Le com-
merce extérieur de la Suisse en août 1988 (Résumé).

Löschung eines Grossisten im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf
von Grossistenerklärungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

Berichtigung
Hochstrasser AG, Bauunternehmung, in Wettwil am Albis
(SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3640). Die neue Adresse lautet rich-
tig: Niederweg 4a.

5. September 1988
Volkan Turizm AG, in Wald, Betrieb eines Carunternehmens usw.
(SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1987, S. 3405). Das Fr. 50 000 betragende
Grundkapital ist nun voll liberriert.

5. September 1988
Logos Computer LCS AG, in Zürich I (SHAB Nr. 43 vom
22. 2. 1988, S. 702). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes
nach Neuenburg (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988, S. 3556) im
Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. September 1988
Uto Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom
7. 5. 1987, S. 1813). Die Unterschrift von Edgar Seeholzer ist erlo-
schen.

5. September 1988
Chas Vrenelli AG, in Zürich I (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984,
S. 2958). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunter-
schrift: Regina Frey-Wartmann, von Küssnacht ZH und Olten, in
Küssnacht ZH. Ferner neues Mitglied des VR: Jürg Wartmann; er
bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. September 1988
Haba AG, in Pfäffikon, Halbfabrikate usw. (SHAB Nr. 301 vom
29. 12. 1987, S. 5034). Neu hat Kollektivprokura: Bruno Zimmer-
mann, von Oberflachs, in Bärenwil, er zeichnet zu zweien, jedoch aus-
schliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

5. September 1988
Novalana Strickboutique, Ruth Baumann und Sonja Ruppmann, in
Winterthur I, General Guisan-Strasse 33, Kollektivgesellschaft
(Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1988. Gesellschafterin-
nen: Ruth Baumann, von Hendschiken, in Henggart, und Sonja
Ruppmann, von Dübendorf, in Winterthur I. Beide Gesellschafterin-
nen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verkauf von Wolle, Garne
und Accessoires sowie Herstellung und Verkauf von Strickwaren.

5. September 1988
Pretto & Co, in Zürich 12, Aprikosenstrasse 28, Kollektivgesell-
schaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1988. Gesellschaf-
ter: Alfredo Pretto, von Colderio, in Zürich 12, und Alexander
Michel, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil. Ausführung von
Diamantkernbohrungs- und Heizungsabbrucharbeiten; ferner Han-
del mit Altsorten und Metallen.

5. September 1988
Scalone & Viviano, in Illnau-Effretikon, Brandriet-
strasse 25, Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesell-
schaftsbeginn: 16. 8. 1988. Gesellschafter: Giovanni Scalone, italieni-
scher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, und Giuseppe Viviano,
italienischer Staatsangehöriger, in Bärenwil; beide führen Kollektiv-
unterschrift zu zweien. Vornahme von Gipser- und Fassadenarbeiten.

5. September 1988
Oekoscience, von Däniken, Kasser, Keller & Thudium, in Zürich 5,
Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 837). Gesell-
schafter Ulrich Kasser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine
Kollektivunterschrift ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma:
Oekoscience, von Däniken, Keller & Thudium.

5. September 1988
Gewinde- & Spiralwerkzeuge, Peter Müller, in Küssnacht, Mittel-
feldstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Müller, von
und in Küssnacht ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Lina Müller, von
und in Küssnacht ZH. Import von und Handel mit Gewinde- und
Spiralwerkzeugen.

5. September 1988
N. Dobler, Management Consultant, in Zürich, Turnerstrasse 6,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Niklaus Dobler, von Mümlis-
wil-Ramiswil, in Herrliberg. Management- und Unternehmensberat-
ung.

5. September 1988
Elektro-Ingenieurbüro Armin Spaltenstein, in Kloten, Ewiges
Weg 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Spaltenstein,
von und in Kloten. Betrieb eines Elektro-Ingenieurbüros; Planung von
sämtlichen elektrotechnischen Anlagen im Bereich der Haustechnik
sowie Beratung auf diesem Gebiete.

5. September 1988
Holztreppentechnik Ernst Kropf, in Regensdorf, Loowiesen-
strasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Kropf, von
Oberlangengig, in Regensdorf. Planung, Import und Verkauf von
Holztreppen.

5. September 1988
E. Gegenschatz, Central-Drogerie, in Richterswil (SHAB
Nr. 210 vom 10. 9. 1959, S. 2509). Diese Firma ist infolge Todes des
Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

5. September 1988
Hans-Peter Heller, in Zürich, alte Autoreifen (SHAB Nr. 193 vom
20. 8. 1984, S. 2982). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlo-
schen.

5. September 1988
Manpower SA, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur I,
Anstellung von Personal (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4441),
mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Ruth Jungen ist erlo-
schen. Jean-Marie Monnerat führt seine Kollektivunterschrift zu
zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender
Direktor.

5. September 1988
Burckhardt & Partner AG, Architekten Generalplaner, Zweig-
niederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988,
S. 457), mit Hauptsitz in Basel. Es führen Kollektivunterschriften zu
zweien: Thomas Koehlin, Peter Schär und Paul Waldner, nun als
Mitglieder des Verwaltungsrates.

5. September 1988
Campus Crusade for Christ, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 307
vom 31. 12. 1976, S. 3777). Die Generalversammlungen vom
17. 12. 1983, 6. 10. 1984 und 28. 11. 1987 haben die Statuten geändert.
Neuer Name: Campus für Christus Schweiz. Neuer Zweck: Förderung
des christlichen Lebens und Glaubens; möchte durch qualifizierte
Mitarbeiter in den statutarisch umschriebenen Arbeitsweisen dazu
beitragen, dass Menschen ganzheitlich geholfen wird und sie zu einer
lebendigen Beziehung zu Christus finden. Der Verein beschafft sich
seine Mittel nun aus freiwilligen Spenden, Erträgen aus Literaturver-
kauf und Kursen und Jahresbeiträgen der Mitglieder. Der Vorstand
besteht nun aus 5 oder mehr Mitgliedern. Unterschriften von Benja-
min Jakob und Rudolf Altorfer erloschen. Neu führen Kollektiv-
unterschrift zu zweien: Hans Peter Nüesch, von Balgach, in Boppel-
sen, Präsident; Robert Rahm, von und in Hallau, Vizepräsident, beide
Mitglieder des Vorstandes; Andreas Kron, von Etingen, in Zürich;
Christian Moser, von Winterthur, in Adlikon, sowie Horst Reiser, von
und in Zürich. Neue Adresse: Josefstrasse 206, Zürich 5.

5. September 1988
Verein zur Förderung von Kultur- und Studienreisen, in Zürich 3
(SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1987, S. 2661). Neue Adresse: Riedli-
strasse 15.

5. September 1988
Sennereigenossenschaft Hub-Wald, in Wald (SHAB Nr. 125 vom
3. 6. 1986, S. 2146). Statuten am 11. 11. 1987, 13. 4. 1988 und
6. 7. 1988 geändert. Die Haftbarkeit der Genossenschafter ist auf-
gehoben worden.

5. September 1988
Genossenschaft Neue Zeit, bisher in Birmsendorf, Schaffen von
Raum zum Wohnen usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3568).
Statuten am 29. 7. 1988 geändert. Neue Firma: Baugenossenschaft
Neue Zeit. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Buchhauserstrasse 41,
Zürich 9, c/o Universelles Leben.

5. September 1988
Spar- und Leihkasse Rickenbach, in Rickenbach, Genossen-
schaft (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1987, S. 2706). Die Unterschrift von
Fritz Krähenbühl ist erloschen. Neuer Verwalter mit Einzelunter-
schrift: Beat Vögeli, von Wigoltingen, in Bertschikon.

5. September 1988
A + B Holding AG, in Bülach, Lindenhofstrasse 1, c/o Kern &
Partner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
17. 8. 1988. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Betei-
ligungen, insbesondere auch deren finanzielle Führung; kann Immo-
bilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000,
voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:
SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges
Mitglied des VE mit Einzelunterschrift: Fritz Kern, von Gansingen, in
Fisibach.

5. September 1988
Match AG, in Zürich 6, Ottikerstrasse 35, Aktiengesellschaft
(Neueintragung). Statutendatum: 25. 8. 1988. Zweck: Handel mit,
Import und Export von Gütern aller Art, Dienst- und Serviceleistun-
gen aller Art bei der Markteinführung neuer Produkte, der Förderung
bestehender Produkte sowie im Bereich der Führung von Unterneh-
men, Erwerb und Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und
Unternehmen sowie Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations-
organ: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an:
René Häusler, von Zürich, in Nürensdorf, Präsident; Christian Alten-
burger, von Altendorf, in Uitikon, und Markus Gerber, von Schang-
nau, in Horgen, alle 3 mit Einzelunterschrift.

5. September 1988
Naco Capital (Switzerland) SA, bisher in Lugano, Consulting
(SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2810). Statuten, ursprünglich vom
30. 11. 1971, letztmals am 22. 6. 1988 geändert, am 22. 7. 1988 erneut
geändert. Neue Firma: Saurer Corporate Finance Inc. Neuer Sitz:
Zürich 2. Adresse: Tödistrasse 61. Zweck: Managementservice
und Beratung bei der Unternehmensentwicklung und Planung und
Abwicklung von Kapitalmarkttransaktionen, Durchführung von
Markt, Technologie, Produkt und Firmeneinschätzung, sowie Feasi-
bilitätsstudien, die Anlageverwaltung, die Durchführung von Forschun-
gen, Einschätzungen, Vermittlung und Verwaltung von Fahrniswerten
sowohl im eigenem Namen wie auf Rechnung Dritter; kann sich an
anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll
liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Grundkapital wurden
Fr. 200 000 durch Verrechnung liberriert. Publikationsorgan: SHAB.
Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Tito
Tettamanti, von Lugano, in Castagnola, Präsident mit Einzelunter-
schrift; Eugène Patry, von Genf, in Collonge-Bellerive, sowie Max
Ruegger, von Rothrist, in Zollikon, letztere beide mit Kollektivunter-
schrift zu zweien.

5. September 1988
Cementia Holding AG, in Zürich I (SHAB Nr. 254 vom
2. 11. 1987, S. 4258). Es sind weitere 8800 auf den Inhaber lautende
Partizipationsscheine zu Fr. 20 ausgegeben worden, so dass nun
288 800 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 20
bestehen, welche statutarisch näher umschriebene Rechte hinsichtlich
des Reingewinnes, des Liquidationsergebnisses und des Bezugs neuer
Aktien gewähren. Dr. Hans Konrad Escher ist aus dem VR (Verwal-
tungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Nello Celio ist
nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR; er führt
weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kol-
lektivunterschrift zu zweien: Felix Jucker; Prokura erloschen. Neues
Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Schneider,
von Magden, in Zürich.

5. September 1988
Mojtaba Ghisarian, Teppichhandel, in Zürich, Freilagerstrasse 47,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mojtaba Ghisarian, iranischer
Staatsangehöriger, in Zürich 9. Handel mit Teppichen.

5. September 1988
Juepag AG (Juepag SA) (Juepag Ltd.), in Volketswil, Industrie-
strasse 8, c/o Juvena Produits de Beauté AG, Aktiengesellschaft
(Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1988. Zweck: Erwerb und Ver-
waltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art; kann we-
tere Aktivitäten finanzieren sowie Käufe, Verkäufe und Belastungen
von Liegenschaften vornehmen. Grundkapital: Fr. 1 450 000, voll
liberriert, 14 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB.
VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit
Kollektivunterschrift zu zweien an: Lars Stigmar, von und in Zug,
Präsident; Dr. Jürg Suter, von Affoltern am Albis, in Zollikon, Dele-
gierter, sowie Walter Klingler, von Oberbüren, in Küssnacht ZH.

5. September 1988

Schneider (Schweiz) AG [Schneider (Suisse) SA] [Schneider (Switzerland) Ltd], in Zürich 9, Hohlstrasse 550, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 8. 1988. Zweck: Vertretung der Schneider Rundfunkwerke Aktiengesellschaft, D-8939 Türkheim (D), im Gebiete der Schweiz, insbesondere die Herstellung und der Vertrieb ihrer elektronischen Erzeugnisse; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Immobilien kaufen und verkaufen oder verwalten, alles mit Einschränkung auf den schweizerischen Markt. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bernhard Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Türkheim (D), Präsident; Wolfgang J. Brüllmann, von Sitterdorf, in Regensdorf, und Willy Ackermann, von Hendschiken, in Herlberg. Kollektivunterschrift zu zweien hat Rudolf Felber, von Basel, in Pratteln, Geschäftsführer.

5. September 1988

Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1987, S. 3593). Die Unterschrift von Paul Lüscher ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabeth Schläpfer, von Rechetobel, in Prévèrenge. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Jacques Baudin, von Ursins, in Mont-sur-Lausanne.

5. September 1988

Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2560). Statuten am 2. 9. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 35 000 000 auf Fr. 55 000 000, zerlegt in 55 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

1. September 1988

Multitec AG, in Bern, Kommunikationstechnik usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2503). Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 500 000 ist neu eingeteilt in 375 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden am 17. 6. 1988 entsprechend revidiert.

5. September 1988

Abbassy Reisen, in Bern. Inhaber der Firma ist Mohammed Abbassy, ägyptischer Staatsangehöriger, in Bern. Reisebüro. Morillonstrasse 40.

5. September 1988

Betax, Transportdienst für Behinderte, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1987, S. 123). Die Generalversammlung vom 24. September 1987 hat die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht neu aus höchstens 9 Mitgliedern. Daniel Buser, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Vizepräsidentin der Verwaltung ist: Sabina Mäder, von Galgenen, in Bern; sie führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt neu: Philipp Gümman, von Hüntigen, in Neuenggen.

5. September 1988

Bonani & Maire AG, bisher in Bern, Drucksachengestaltung usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1981, S. 1146). Die Generalversammlung vom 29. August 1988 hat den Sitz der Gesellschaft nach Gmülden, Gemeinde Muri bei Bern, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist: Niklaus Zenger, von Hasliberg, in Wabern, Gemeinde Köniz; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Roland Erié Maire, Präsident des VR, oder Markus Bonani, Mitglied des VR (beide bisher).

5. September 1988

Bucher + Suter AG process control, in Worbladen, Gemeinde Ittigen, Geräte und Systeme für die Erfassung von Daten usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1627). Matthias Bucher, bisher Präsident, und Daniel Suter, bisher Vizepräsident, sind nunmehr Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident des VR und Direktor ist Hans Höniger, bisheriges Mitglied und Direktor. Alle führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. September 1988

Celcarta Holding AG, in Stettlen (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3205). Gerold Sager, richtig: von Gränichen, in Obererlinsbach, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Direktor kollektiv zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Friedrich Heller, von Luzern, in Untererlinsbach.

5. September 1988

Cosmakeup AG, in Bern, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 266). Igino Sala ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern. Einzelunterschrift führt neu als Direktorin: Fernanda Floris-Salvagno, italienische Staatsangehörige, in Bern. Die Direktoren Dr. Sebastiano Floris und Pina Rorato-Floris führen neu Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften zu zweien sind erloschen.

5. September 1988

Fan's Fun AG, in Bern, Musik- und andere Unterhaltungsanlässe usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1987, S. 3827). Hans Peter Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. September 1988

Jakob & Hertz, in Ittigen, Handel mit Getränken und Lebensmitteln. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4370). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1988 aufgelöst. Nach durchgeführter Liquidation wird sie gelöscht.

5. September 1988

Herzig Lebensmittel und Getränke, in Ittigen. Inhaber der Firma ist André Herzig, von Jaberg, in Ittigen. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Worbentalstrasse 87.

5. September 1988

Hinni Alexandra, in Bern. Inhaberin der Firma ist Alexandra Hinni, von Rüschegg, in Bern. Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Aarstrasse 98.

5. September 1988

José Lucas, in Bern, Vermietung von Ferienwohnungen (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1745). Die Firma wird geändert in: **Solmar José Lucas**.

5. September 1988

Bastel Müller AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 503). Dem Verwaltungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Heinrich Zingg, von Rothenhausen, in Wittinsburg. Sekretär. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Beatrix Maria Diebold, von Wahlen, in Schönbühl-Urtenen, und Thomas Leutenegger, von Wängi, in Bern.

5. September 1988

Persdevelop AG, in Bern. Mit Statuten vom 31. August 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Personalentwicklung, namentlich Personalberatung und Personalschulung, Beratung von Unternehmungen in allen Belangen sowie deren Unterstützung durch Anbieten von Dienstleistungen aller Art, namentlich im administrativen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heidi Knecht, von Gsteigwil, in Stettlen, Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Renate Kägi, von Bama, in Worben, Sekretärin ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsdomizil: Speichergasse 5.

5. September 1988

Rislag AG, in Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2810). Prof. Dr. Hans Marti, Präsident, und Richard Senn, Vizepräsident und Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Franz Senn, bisher Mitglied und Sekretär; er führt neu Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Christine Regula Howald-Senn, von Wangen an der Aare und Wangenried, in Wangen an der Aare, Vizepräsidentin, und Jenő Ungváry, ungarischer Staatsangehöriger, in Rubigen, Sekretär.

5. September 1988

R. Senn AG, Rolladen- und Storenfabrik, in Bern (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2187). Prof. Dr. Hans Marti, Präsident, und Richard Senn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Franz Senn, bisher Vizepräsident und Sekretär; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neue Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist: Christine Regula Howald-Senn, von Wangen an der Aare und Wangenried, in Wangen an der Aare. Jenő Ungváry, Mitglied des VR, ist nun Sekretär; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen.

5. September 1988

Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 483), mit Hauptsitz in Ebikon. Simon Uhlmann, bisher Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führen neu: Raymond Beaudet, französischer Staatsangehöriger, in Stansstad, und Hilmar Zander, deutscher Staatsangehöriger, in Bürgenstock, Gemeinde Ennetbürgen, Mitglieder des VR, sowie Dr. Christoph Lindenmeyer, von Oberburg, in Stansstad, stellvertretender Direktor.

5. September 1988

Vereinigung SEG der schweizerischen Geflügelwirtschaft, in Bern, Verein (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 899). Die Unterschrift von Stefan Kohler, Zentralsekretär, ist erloschen. Neuer Zentralsekretär, dem Vorstand nicht angehörend, ist: Pierre-Louis Gingins, von Ecélen, in Hauteville; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Vorstandes.

Büro Biel - Bureau de Bienne

5. September 1988

Merazzi AG, in Biel, Generalbaunternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1986, S. 2975). Renato Merazzi ist zum Vizepräsidenten des VR (Verwaltungsrates) ernannt worden (bisher Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift. Neuer Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Igino Sala, von Tramelan, in Biel BE. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Helene Lauper, von Schüpfen, in Biel BE.

5. September 1988

Pharmacie Centrale, Jolissaint & Cie (Zentralapotheke, Jolissaint & Cie), à Bienne, société en nom collectif (FOSC du 9. 5. 1983, n° 106, p. 1579). La société est dissoute depuis le 29. 2. 1988. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Fernand Jolissaint, à Bienne, ci-après inscrit.

5. September 1988

Pharmacie Centrale, Fernand Jolissaint (Zentralapotheke, Fernand Jolissaint), à Bienne. Le chef de la maison est Fernand Jolissaint, de Réclère, à Ipsach. La maison a repris depuis le 1. 3. 1988 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Pharmacie Centrale, Jolissaint & Cie», à Bienne, radiée. Pharmacie. Rue de l'Union 16.

Büro Büren an der Aare

5. September 1988

Gebr. Schacher AG in Nachlassliquidation, in Lengnau (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1987, S. 3559). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Büro Burgdorf

5. September 1988

Vetco, in Lyssach, Gewerbestrasse 1 (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Statuten vom 2. 9. 1988. Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von biologischen, pharmazeutischen, diagnostischen und diätetischen Produkten für die Human- und Veterinärmedizin, von Produkten für den allgemeinen medizinischen Praxisbedarf, von Chemikalien und ähnlichen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Claude von Gunten, Präsident; Liliane von Gunten, beide mit Einzelunterschrift, sowie Patrick von Gunten, mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von Sigriswil, in Lyssach.

Büro Interlaken

2. September 1988

Sunset-Club AG, in Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. September 1988. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Vertrieb von Appartements, Appartementhäusern, Ferienhäusern, Feriendörfern, Kuranstalten, Hotels, Freizeit- und Sportanlagen, Altersheimen, Altersresidenzen und Alterserdulungen. Grundkapital: Fr. 125 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 1250 Namenaktien zu Fr. 100, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walo C. Ilg, von Salestein und Ermatingen, in Bern, als Präsident; Andreas Weibel, von Rapperswil BE, in Bern, als Vizepräsident, und Martin Kurt, von Roggwil BE, in Thun, als Mitglied. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 12, 3800 Unterseen.

5. September 1988

Raiffeisenkasse Brienzwiler, in Brienzwiler, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1546). Die Unterschrift von Hans von Bergen, Verwalter, ist erloschen. Neue Verwalterin: Erika Schild-Inäbitt, von und in Brienzwiler. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

5. September 1988

Genossenschaft Mönchslochhütte, in Grindelwald (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2865). Domizil neu: beim Präsidenten Kurt Amacher, Schwendi, 3818 Grindelwald.

Bureau de Moutier

22 août 1988

Multitec Pontenet S.A., à Pontenet. Selon acte authentique et statuts du 16 août 1988, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous biens mobiliers et immobiliers ainsi que tous conseils et assistance dans ce domaine. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Rolf Linder, de Linden, à Tavannes, président, et Manfred Linder, de Linden, à Tavannes, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

Büro Thun

5. September 1988

Hans Schwendimann, in Höfen, Bäckerei und Spezeriehandlung, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1931, S. 690). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. September 1988

Oskar Weber-Beyeler, in Thun, Bäckerei-Konditorei, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 3997). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. September 1988

Rudolf Danz, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Metzgerei (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1957, S. 3356). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. September 1988

Alfred Danz, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Alfred Danz, von Grossaffoltern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Metzgerei. Hünibachstrasse 88, 3626 Hünibach.

Luzern - Lucerne - Lucerna

5. September 1988

Stonag AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Rüeggisingerstrasse 21, 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 9. 1988. Zweck: Transport von und Handel mit Waren aller Art inklusive Import und Export sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Bürokomunikation; Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Schutzrechten und Know-how wie Patente, Lizenzen, Herstellungsverfahren; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Pia Stalder, von Lenk, in Luzern.

5. September 1988

Ueli Küng Schmuckgestalter, in Luzern, Goldschmiedearbeiten, Schmuckgestaltung (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4843). Die Firma lautet nun: **Devon Ueli Küng**. Neue Zweckumschreibung: Gestaltung von Schmuck sowie Handel mit Schmuck, Uhren und Accessoires. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Limmatquai 4/Torgasse, 8001 Zürich.

5. September 1988

Hans Soltermann, in Schenkon, Käse (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3552). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Sursee verlegt. Adresse: Haldenmattstrasse 4, 6210 Sursee.

5. September 1988

Sodebre AG, bisher in Arth (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4843). Statutenänderung vom 29. August 1988. Die Firma lautet nun: **Brändli Immobilien AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Alpenstrasse 8, 6023 Rothenburg. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. April 1983. Neuer Zweck: Ausführung von Renovationen und Überbauungen; Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften; Durchführung von Finanzgeschäften; Tätigkeit von Geschäften als Generalunternehmerin; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth (bisher).

5. September 1988

Bruno Häfliger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Fernsehgeräte, Radios usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2235). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Häfliger Radio AG», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, erloschen.

5. September 1988

Häfliger Radio AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilerstrasse 108, 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 8. 1988. Zweck: Betrieb eines Radiogeschäftes; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 26. August 1988 und Bilanz per 30. Juni 1988 übernimmt die Gesellschaft von Bruno Häfliger, 1948, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, von seiner bisherigen Einzelfirma «Bruno Häfliger», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, sämtliche Aktiven von Fr. 177 163,75 und sämtliche Passiven von Fr. 85 676,50. Vom Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 91 487,25 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bruno Häfliger, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Mitglied: Verena Häfliger, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen einzeln.

5. September 1988
Bobby Audio Video Electronic AG, in E b i k o n (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1987, S. 3859)

Bobby electronic AG, in E b i k o n, elektrische Steuerungen, TV (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1987, S. 3998)

Gerald Ineichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. September 1988

Autohaus W. Frei, in Rüediswil, Gemeinde Ruswil, Buholzstrasse 14, 6017 Rüediswil (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Walter Frei, von Schöb, in Buttschwil. Betrieb einer Carrosserie-spenglerei; Handel mit Autos.

5. September 1988

Garage Heller AG, in Sursee (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3479). Das Grundkapital von Fr. 275 000 ist nun durch Einzahlung von Fr. 50 000 voll liberriert.

5. September 1988

Inar Electro AG, in Büron (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4043). Neue Adresse: Ahornweg, 6233 Büron.

5. September 1988

Ecole Tamé Handels- und Informatikschule Luzern E. Kunz-von Allmen, in Luzern (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3722). Die Firma lautet nun: Handels- und Informatikschule Luzern Ecole Tamé E. Kunz-von Allmen.

5. September 1988

Provisa, Bautreuhand AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1966, S. 3195). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Thomas Kerner, von Luzern, in Meggen. Max Kerner-Willner, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

5. September 1988

Steinindustrie Toluoso AG, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 141). Elvezio Toluoso ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Delegierter ist Hilmar Toluoso, von und in Willisau-Stadt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

5. September 1988

Vinica-Compagnie S.A., in St. Niklausen, Gemeinde Horw, Genussmittelgärtlicher Art usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 915). Statutenänderung vom 20. Juli 1988. Das Grundkapital von Fr. 350 000 wurde durch Ausgabe von 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 650 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberriert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

5. September 1988

Karl Kasper, Handelsagentur für Inneneinrichtung, in Buochs, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Kasper, von Zetzwil, in Buochs. Übernahme von Vertretungen für sowie Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen aller Art. Seebuchstrasse 12, 6374 Buochs.

5. September 1988

Curafarm AG, in Füren, Gemeinde Stansstad, Import, Export und Vertrieb von Arzneimitteln usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2562). Die Unterschrift von Gerhard Schlichenmaier, Direktor, ist erloschen.

5. September 1988

Medio AG, in Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. September 1988. Zweck: Beratung und Realisation von EDV-Projekten, speziell in den Bereichen DTP und DT Communications; Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Beteiligungen und Vermögenswerte verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Daniel Bättig, von Luzern und Zürich, in Hegnau, Gemeinde Volketswil, Präsident, und Bruno Kobi, von Münchenbuchsee, in Stansstad. Domizil: Schützenmatte 13, 6362 Stansstad.

Zug – Zoug – Zugo

5. September 1988

Interchem AG, bisher in Ascona (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2688). Statutenänderung: 22. August 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Unter Altstadt 3, 6300 Zug. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 17. 4. 1987. Zweck: Forschung, Produktion und Handel auf dem Gebiete von maschinellen Ausrüstungen und Spezialanlagen für die Reinigung und Desinfektion, von Ionen-Austauschgeneratoren für Industrie, Medizin und andere Anwendungsgebiete sowie internationaler Handel mit Desinfektionsmitteln, vor allem mit dem Desinfektionsmittel «Barrycidal»; kann sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat neu: 1 oder mehrere Mitglieder. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: Urs Hausheer, von Cham, in Zug, Präsident, und Bernd Robertz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri. Hermann Schulthess, von Winterthur, in Linscio, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. September 1988

Villa Rose-Immobilien AG, in Cham (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4475). Walter Oetli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Mühlebach, von Tegerfelden, in Sempach.

5. September 1988

SI Tradepartners AG, in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1988, S. 3694). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hans-Peter Vetsch, von Grabs, in Uetikon-Waldeg, und Dr. Max Brändli, von Eschenbach SG, in Baar. Dr. Peter Hess, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 7.

5. September 1988

Transeast Enterprise AG, in Zug, Handel mit Waren und Ausrüstungen aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3656). Auflösung durch Generalversammlung vom 31. August 1988. Firma nun: **Transeast Enterprise AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Stadlin, einziger Verwaltungsrat.

5. September 1988

Inver-Cargill Corporation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 927). Auflösung durch Generalversammlung vom 30. August 1988. Firma nun: **Inver-Cargill Corporation in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist René F. Simon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

5. September 1988

Bun Di Verlag AG, in Zug, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. September 1988. Zweck: Verlagstätigkeit, insbesondere Herausgabe von Glückwunschkarten und Büchern, Handel und Beratungstätigkeit im Bereich des Druckereiwesens; kann Lizenzen und Schutzrechte verwalten, erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Wadsack, von und in Zug.

5. September 1988

Indupa AG, in Cham, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1080). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert; Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung.

5. September 1988

Interfrank Holding AG, in Cham (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1985, S. 3571). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «NIAG Holding AG für die Nahrungsmittelindustrie», in Zug, gemäss Bilanz per 1. 1. 1988 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die übernehmende Gesellschaft ist Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft.

5. September 1988

NIAG Holding AG für die Nahrungsmittelindustrie, in Zug, dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 358). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. Mai 1988 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Interfrank Holding AG», in Cham. Aktiven und Passiven der NIAG Holding AG für die Nahrungsmittelindustrie gehen auf die «Interfrank Holding AG» über.

5. September 1988

Triptych Trading AG (Triptych Trading SA) (Triptych Trading Ltd), in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. September 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Betriebsstätten oder Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühl, in Zug.

5. September 1988

Equitrust AG, in Zug, Erbringung von administrativen Arbeiten usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1987, S. 4260). Statutenänderung: 25. August 1988. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

5. September 1988

Delfin Holding AG (Delfin Holding SA) (Delfin Holding Inc.), in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. September 1988. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 750 000, voll liberriert, 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühl, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5. September 1988

S.I. Les Tornalettes S.A., à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 13. 8. 1985, no 186, p. 3107). L'administrateur Jean-Marie Clerc a démissionné; sa signature est radiée. François Piguet, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

5. septembre 1988

UCB Chem (Suisse) SA, à Fribourg, représente le groupe international UCB, en Suisse, etc. (FOSC du 17. 11. 1987, no 267, p. 4476). Hubert Picavet, de Belgique, à Plasselb, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

5. septembre 1988

Menuiserie Jean-Paul Crausaz, Villars-sur-Glâne (FOSC du 20. 7. 1981, no 164, p. 2311). La raison de commerce est radiée par suite de constitution de la société «J.P. Crausaz S.A.», à Villars-sur-Glâne, laquelle en reprend les actifs et passifs.

5. septembre 1988

Oxo Chemie AG, à Fribourg, développement et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 8. 1. 1987, no 4, p. 51). L'administrateur Harald von Seefeld a démissionné; sa signature est radiée. Dr Michael Lehmann, de RFA, à Stuttgart (D), a été nommé président, avec signature collective à deux. Wolf von zur Mühlen, de RFA, à Fribourg, a été nommé directeur avec signature collective à deux. L'administrateur Pierre-Alain Thiebaud est maintenant domicilié à Fribourg.

5. septembre 1988

Ilford A.G., à Fribourg, fabrication et vente de produits pour la photographie, etc. (FOSC du 29. 3. 1988, no 74, p. 1241). La procuration du Dr Beat Koch est éteinte.

5. septembre 1988

Engelba Entreprise générale de bâtiments SA, à Fribourg, société dissoute par suite de la fusion avec la société «Tagette Holding S.A.» à Fribourg (FOSC du 30. 3. 1987, no 73, p. 1230). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

5. septembre 1988

Comptoirs 2000 S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce d'articles de technique nouvelle, etc. (FOSC du 15. 6. 1983, no 163, p. 2073). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5. septembre 1988

Agence Eyged Oskar, à Marly, conseils commerciaux en marketing, etc. (FOSC du 3. 5. 1988, no 101, p. 1771). Nouvelle raison de commerce: **EPS Elektro Personal Services, Eyged Oskar**. Nouvel énoncé du but: sélection de personnel spécialisé dans le secteur électricité; exécution de construction et de montages, dans ce domaine; conseils commerciaux et études dans le domaine du marketing et du management en produits; exploitation de licences et droits de propriété intellectuelle; commerce de produits de toute sorte, notamment de produits de haute gamme.

5. septembre 1988

Johann Ackermann, à Fribourg, exploitation du Café des Sports. (FOSC du 23. 7. 1980, no 170, p. 2470). Cette raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.

5. septembre 1988

Electricité Ernest Bulliard, à Rossens. Le titulaire est Ernest Bulliard, de et à Rossens FR. Entreprise d'électricité, concessionnaire EEF et PTT.

5. septembre 1988

Unimag S.A., à Fribourg, commerce de biens de consommation d'investissement, etc. (FOSC du 10. 1. 1984, no 7, p. 88). Dr Matthias U. Jermann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Fritz F. Bösch, administrateur inscrit, a été nommé président; il continue à signer individuellement. Charles Zumwald, de Fribourg, à Bourguillon, commune de Fribourg, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Erwin Egli, d'Uhzwies, à Bâle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5. septembre 1988

Entreprise Ropraz SA, à Romont (FOSC du 6. 1. 1988, no 3, p. 38). Nouvelle adresse: En Raboud, 1680 Romont.

Büro Tavers (Bezirk Sense)

5. September 1988

Dominik Raemy A.G., in Plaffeien, Hoch- und Tiefbauunternehmen, Kiesausbeutung, usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2477). Karl Bircher, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Procura ist erloschen.

5. September 1988

Metzgerei T. Campanella, in Börsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tommaso Campanella, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen. Betrieb einer Metzgerei. Geschäftslokal: Jost-Egge, 3178 Börsingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

5. September 1988

Robert Mathys Co., in Bettlach, chirurgische Instrumente und Apparate (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 849). Einzelunterschrift neu: Reinhold Mathys, Gesellschafter. Werner Christinat; Hans-Rudolf Schnyder; Käthy Schöni, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Procura zu zweien neu: Kurt Aebischer, von Schmittlen FR, in Arch; Herbert Baschung, von Müm-liswil, in Hessigkofen; Josef Budi, von Solothurn, in Bellach; Hans-ruedi Etter, von Birwinken, in Bettlach; Edouard Fasel, von Freiburg, in Delémont; Roland Gerber, von Langnau im Emmental, in Leuzigen; Josef Kölliker, von Niederbuchsiten, in Grenchen; Walter Nowak, österreichischer Staatsangehöriger, in Solothurn.

5. September 1988

Compagnie des Montres Atlantic S.A. (Atlantic Watch Company Ltd.), in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2116). Durch Urteil vom 9. 8. 1988 hat das Amtsgericht Solothurn-Lebern den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidatorin ist die Visura Treuhand-Gesellschaft, Solothurn. Gläubigerausschuss: Gabrielle Desaulles, von Fenin-Villars-Saules, in Neuenburg; Evelyn Schwab, von Ferenbalm-Gurbur und Hauterive, in La Chaux-de-Fonds; Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal; Felix Wegmüller, von Vechigen, in Derendingen. Die Unterschriften des Verwaltungsrates Heinz Pauli und der Sekretärin des Verwaltungsrates Susi Pauli (nicht Mitglied) sind erloschen. Die Firma wird geändert in: **Compagnie des Montres Atlantic SA in Nachlassliquidation**. Liquidationsadresse: Sandmattstrasse 2, Solothurn.

Büro Olten-Gösgen in Olten

5. September 1988

G. Stauffer & Co AG, in Füllbach, Stanzwerkzeuge usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 405). Gottlieb Stauffer-Muster ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Mitglied desselben und zeichnet weiterhin einzeln. Markus Stauffer-Werren, Delegierter des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Delegierter und zeichnet weiterhin einzeln. Walter Vogel, Prokurist, wohnt nun in Langenthal.

5. September 1988

H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3559). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 24. 6. 1988. Firma nun: **H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG**.

5. September 1988

Mösch AG Olten, in Olten, Papeterie usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4113). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Jakob Brügger-Günzinger, Präsident, und Elisabeth Brügger-Günzinger; Unterschriften erloschen. Unterschrift Gertrud Brügger ebenfalls erloschen. Neue Mitglieder des VR: Walter Kreil, von Basel und Rothenfluh, in Wisen SO, Präsident mit Einzelunterschrift, und Georges Häusler, von Utikon und Gondiswil, in Trimbach, sowie Gabriel Zbinden, von Oberschrot, in Düringen, in beide ohne Zeichnungsberechtigung.

5. September 1988

SH-Sekretariat Hans Jörg Schaad, in Olten, Solothurnerstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jörg Schaad, von Hägendorf, in Olten. Ausführung von Schreib- und Sekretariatsarbeiten. Erstellen von Presse-Informationen, Berichten und Werbeschreiben.

Büro Stadt Solothurn

5. September 1988

Navsat AG, in Solothurn, Beteiligungen sowie Gross-Serienherstellung von und Handel mit neueren Verfahren der Industrie-technik und der Energieerzeugung usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2336). Statutenänderung: 2. 9. 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000, voll liberriert, 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. September 1988

Paratec AG, in Basel, Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4112). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach A l l s c h w i l (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1988, S. 3591) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

2. September 1988

Mister Wong AG, in Basel, gastronomische Unternehmen usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 885). Domicil: Elisabethen-Anlage 7, bei Gastrag. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Robert Keppler, bisher Zeichnungsberechtigter. Emil Wartmann, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

2. September 1988

Inter Colorfoto AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2751). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Glaser, von und in Reinach BL.

2. September 1988

Bühler Transport AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3602). Unterschrift Walter Lieberherr, Vizedirektor, erloschen.

2. September 1988

Casie Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2887). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Rageth, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

2. September 1988

Friedlin Handschuhe, in Basel (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Friedlin Handschuhe, Inh. A. Däster-Friedlin und E. Bernhard-Friedlin», in Basel, übergegangen.

2. September 1988

Friedlin Handschuhe, Inh. A. Däster-Friedlin und E. Bernhard-Friedlin, in Basel, Stadthausgasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 9. 1. 1987. Gesellschafterinnen: Anna Rosalie Däster, von Murgenthal, in Binningen, und Erika Bernhard, von Lützelwühl und Basel, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Friedlin Handschuhe», in Basel. Verkauf von sowie Handel mit Handschuhen, Accessoires, Strümpfen und anderen Bekleidungsstücken.

2. September 1988

Goth Logistik-Services AG, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3602). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Rychen, von Frutigen, in Aesch BL.

2. September 1988

Carnoglob Handels AG, in Basel, Fleischwaren usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1153). Domicil nun: Münchensteinerstrasse 83.

2. September 1988

Sanitäre Anlagen Hans Heimgartner, in Riehen (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4644). Domicil nun: Chrischonweg 143. Firma nun: **Sanitäre Anlagen und Spenglerei Hans Heimgartner**. Geschäftsnun: Ausführung von sanitären Installationen und Spenglerarbeiten.

2. September 1988

Gerhard Steinbach AG, in Basel, Dachdeckerarbeiten usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 734). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ywan Fankauer. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: René Wenger, von Köniz, in Dulliken.

2. September 1988

Roba AG, in Basel, mit der Spedition zusammenhängende Geschäfte usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3409). Procura zu zweien neu: Bertram Soetje, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen.

2. September 1988

C. Hepp AG, in Basel, Tapeten usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1988, S. 2316). VR-(Verwaltungs-)Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Karl Schweizer, von Basel und Riehen, in Riehen. Robert Hepp, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien.

2. September 1988

Architekturbüro Scheiwiler & Oppliger, in Basel, Flachsländerstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 9. 1988. Gesellschafter: Andreas Scheiwiler, von Waldkirch, in Basel, und Matthias Oppliger, von Signau, in Basel. Betrieb eines Architekturbüros.

2. September 1988

R. Krähenbühl, in Riehen, Schlossgasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Krähenbühl, von Basel, in Riehen. Teppichreinigungen.

2. September 1988

Wesch Transport GmbH, in Basel, Feierabendstrasse 23, bei Trumau Treuhänder und Unternehmensberatungen AG. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 12. 8. 1988. Zweck: Internationaler Transport und Verzoollung von Gütern aller Art sowie Vermittlung von Reisen. Die Firma kann Liegenschaften und Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter: Rainer Wesch, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinhafen (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 18.000, und Werner Haab, von Hirzel, in Sempach Station, mit einer Stammeinlage von Fr. 2.000, beide zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

2. September 1988

Schneider Montagetchnik AG, Zweigniederlassung in Basel, Weidengasse 43, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Andwil SG. Firma am Hauptsitz: «Schneider Montagetchnik AG». Eintragung im Handelsregister St. Gallen: 20. 12. 1979. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1987, S. 3451). Zweck: Übernahme, Ausführung und Vermittlung von In- und Auslandsmontagen, vor allem Stahlbaumontagen, Fassadenverkleidungen jeder Art, Montagen von Metalldachern, Türen und Fenstern, sowie Konstruktion von Bauten aus Fertigelementen. Die Gesellschaft ist berechtigt, auch den Handel mit allen Baustoffen und Erzeugnissen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, aufzunehmen, sich an andern Unternehmen zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Walter Schneider, von Mels, in Andwil SG, Verwaltungsratspräsident, sowie Johann genannt Hansjörg Schneider, von Mels, in Andwil SG, und Dr. Herbert Schneider, von Mels, in Rorschach, beide Verwaltungsratsmitglieder. Einzelprokura führen: Erika Boppart, von Widnau, in Gossau SG, und Helmut Mathis, von Schupfart, in Stein AG.

2. September 1988

Fashion Corner Basel GmbH, in Basel, modische Textilien usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3364). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 1. 9. 1988. Firma nun: **Fashion Corner Basel GmbH in Liq.** Übergang der Aktiven und Passiven an die «Tricot Hess GmbH Basel», in Basel. Friedrich Ludwig genannt Fritz Hess, Klaus Hess und Dr. Theodor Moll, alle Geschäftsführer, zeichnen nun als Liquidatoren einzeln.

2. September 1988

Tricot Hess GmbH Basel, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1985, S. 1817). Übernahme: Aktiven und Passiven der «Fashion Corner Basel GmbH», nun firmierend «Fashion Corner Basel GmbH in Liq.», in Basel.

2. September 1988

Zwimpfer, Meyer Architekten, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2064). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

2. September 1988

Architekturbüro H. Zwimpfer, in Basel, St. Alban-Anlage 66, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Zwimpfer, von Entlebuch und Luzern, in Basel. Betrieb eines Architekturbüros.

2. September 1988

Zapco Ltd., in Basel, Dienstleistungen als Generalplaner usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3607). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hermann Haidlauf, Rudolf Meyer und Dr. Armin Stieger, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Hans Zwimpfer, bisher VR-Präsident und VR-Delegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

2. September 1988

Z + M Liegenschafts-AG, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3121). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rudolf Meyer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Hans Zwimpfer, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

5. September 1988

Gisela Haberthür, in Binningen, Benkenstrasse 100, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gisela Haberthür, von Hofstetten SO, in Binningen. Betrieb des Cafés Neuhof.

5. September 1988

Bernhard Huber, in Pratteln (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3828). Geschäftsnatur nun: Reparatur und Service graphischer Maschinen sowie Handel mit Produkten des graphischen Gewerbes.

5. September 1988

Max Grieder, in Diegten, Hauptstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Grieder, von Arisdorf, in Diegten. Betrieb des Restaurants Rebstock.

5. September 1988

Ernst Sigg, in Diegten, Hauptstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Sigg, von Dörflingen, in Diegten. Handel mit Lebensmitteln und Landesprodukten.

5. September 1988

Haip-Tech Schöni & Isenegger, in Münchenstein, Ettingerstrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. September 1988. Gesellschafter: Hanspeter Schöni, von Basel, in Münchenstein, und Andreas Isenegger, von Bubendorf, in Kaiserstuhl. Beratung, Verkauf und Installation von Computern und Zubehör.

5. September 1988

Romotel AG, bisher in Duggingen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3687). Statutenänderung: 2. September 1988. Sitz neu: Aesch BL. Neumattung 2. Ursprüngliche Statuten: 24. März 1982. Zweck: Führung, Pachtung und Betreuung von gastgewerblichen Betrieben. Die Gesellschaft kann ferner fremde Betriebe verwalten sowie Grundstücke an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Peter Hunziker, in Duggingen, Präsident, und Werner Hunziker, von Oensingen, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Elisabeth Hunziker-Moser, in Hagendorf, ohne Unterschrift, alle drei von Oberkulm.

5. September 1988

Deltafrucht AG, in Arlesheim, Hollenweg 73, neue Aktiengesellschaft. Statutendum: 1. September 1988. Zweck: Handel mit Früchten, Gemüse und Landesprodukten sowie Beratung von Unternehmungen bezüglich Marketing und Organisation. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüter erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Emil Dietrich-Schneider, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Marianne Dietrich-Schneider und Marc-André Dietrich, beide mit Unterschrift zu zweien, alle drei von Langenthal, in Arlesheim.

5. September 1988

Kamp Silberhals Produktions AG, in Muttlenz (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3713). Statutenänderung: 1. September 1988. Firma nun: **KS Produktions AG**. Zweck nun: Herstellung und Vertrieb von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten sowie Herstellung von Geräten und Dienstleistungen im Bereiche der Wassertechnik, insbesondere der Wasseraufbereitungstechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Veronika Feer-Schneider, von und in Pfeffingen. Procura zu zweien neu: Josef Bannier, von Oberwil BL, in Arlesheim, und Margot Häfeli, von Seengen, in Muttlenz.

5. September 1988

Emil Völlmin & Söhne AG, in Ormalingen, Gleitschutzrollen, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 968). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Emil Völlmin-Handschin, Präsident; Unterschrift gelöscht. Neuer Präsident ist das VR-Mitglied Richard Völlmin-Bader, nun in Ormalingen; er zeichnet weiterhin einzeln.

5. September 1988

Immobiliengesellschaft Spitzwald AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1977, S. 1897). Statutenänderung: 2. September 1988. Sitz nun: A l l s c h w i l, Sandweg 32, bei Madeleine Kräuchi. Ursprüngliche Statuten: 9. Februar 1953. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Beteiligung an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hansruedi Rutschmann, von und in Basel.

5. September 1988

Roessiger & Cie. AG, in Münchenstein, Import en gros von Weinen (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 854). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 1. September 1988. Firma nun: **Roessiger & Cie. AG in Liq.** Liquidationsdomicil: Basel, Aeschengraben 9, bei Allgemeine Treuhänder AG. Liquidatorin: Allgemeine Treuhänder AG, Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Theophil Roessiger, einziger Verwaltungsrat; Unterschrift erloschen.

5. September 1988

Gutzwiller Transporte AG, in Therwil (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1694). Statutenänderung: 1. September 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300.000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 800.000, voll liberriert, 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 500.000 durch Verrechnung liberriert.

5. September 1988

Fritsche + Nobs Marketing, in Reinach, Zihlackerstrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. August 1988. Gesellschafter: Roland Fritsche, von Basel und Appenzell, und Stefan Nobs, von Seedorf BE, beide in Basel. Beratung für Marketing, Verkaufsförderung und Handelsmarketing sowie Ausbildung in Marketing und Verkauf.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. September 1988

Franz Koch Metallbau, in Schaffhausen, Urwerf 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Koch. Einzelprokura führt Irène Koch-Sulgoi, beide von Ruswil, in Schaffhausen. Ausführung von Leichtmetallbaubearbeiten.

5. September 1988

Rheinkraftwerk Neuhausen AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 318). Die Unterschrift von Dr. Peter Providoli ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Siegfried Heinen; seine Procura ist demnach erloschen. Procura zu zweien wurde erteilt an René Dirren, von Birschen, in Visp.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh. Ext. – Appenzello Esterno

Berichtigung

Heinz Aeberhard AG, in Herisau, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3618). Der Name des Verwaltungsratspräsidenten lautet richtig Theo Rutz (nicht Ruth).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigungen

Tiro Naturofen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3736). Neu wurde mit Einzelunterschrift (nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien) in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Luchinger, von Oberriet SG, in Tannay.

Restaurant zum Schaffli J. Koller, in Alt St. Johann (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). Der Firmainhaber Joseph Koller heisst richtig Josef Koller. Richtige Geschäftsadresse: Dörfli, 9656 Alt St. Johann.

5. September 1988

Arova Mettler AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Nähgarn usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3024). An der Generalversammlung vom 1. September 1988 wurde das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 2.000.000 erhöht durch Ausgabe von 1950 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 2.000.000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

5. September 1988

Rolf Giezendanner Planer AG, in Oberschan, Gemeinde Wartau, Übernahme von Architekturaufträgen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 546). Einzelunterschrift wurde erteilt an Walter Egger, von Pfäfers, in Gstaad, Gemeinde Saanen.

5. September 1988

Hermes-Schulen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1988, S. 3527). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Ferdinand Graf Wolff-Metternich wohnt nun in Schocherswil.

5. September 1988

Berit-Arztgehilfenschule AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3323). Dr. Ferdinand Graf Wolff-Metternich, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schocherswil.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, in Uznach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2433). Werner Rüegg wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Procura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Hans-Peter Jenzer, Direktor, und Jürg Moll, Vizedirektor, sowie die Procura von Alois Boos sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johannes Bisquolm, von Disentis/Muster, in Weesen, und Jürg Honegger, von Dürnten, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Rapperswil (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2544). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Werner Rüegg ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Alois Boos und Heinz Hofer sind erloschen.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung Jona, in Jona (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2544). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Werner Rüegg ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Josef Güntensperger-Artho, von Eschenbach SG, in Uznach, Alfred Marty, von Untertberg, in Jona, und Paul Küzli, von Luzern, in Oberdürnten, Gemeinde Dürnten, alle drei Vizedirektoren, sowie Kollektivprokura zu zweien an Hansjakob Laager, von Mollis, in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon, Heinz Adam, von Schlosswil, und Josef Thalmann, von Jonschwil, letztere beide in Jona.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Schmerikon (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2544). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Werner Rüegg ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Procura von Alois Boos ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Grogg, von Untersteckholz, in Rütli ZH, sowie Kollektivprokura zu zweien an Jürg Honegger, von Dürnten, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil, Karl Bigger, von Vilters, in Uznach, Anton Egli, von und in Uznach, Ernst Eggenberger, von Grabs, in Schmerikon, und Margrit Hotz, von Bubikon, in Eschenbach SG.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Flum s. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Uznach, welche am 22. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2433), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1988 in Flums eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und vermitteln und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Eduard Hänny, von Kirchberg BE, in Rapperswil SG, Vizepräsident des VR; Titus Giger, von Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, Vizepräsident des VR; Dr. Otto Hahn, von Reichenburg, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Mitglied des VR; Dr. Gottfried Hoby, von Walenstadt, in St. Gallen, Mitglied des VR; Alfons Höfliger, von Freienbach, in Jona; Robert Liechti, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG; Kurt Studer, von Visp und Rapperswil SG, in Rapperswil SG; Rudolf Simmen, von Realp, in Bad Ragaz, letztere vier Direktoren; Ivo Schmid, von Oberehrendingen, in Uznach, stellvertretender Direktor; Peter Berlinger, von Degersheim, in Schmerikon, Josef Güntensperger-Artho, von Eschenbach SG, in Uznach, August Metzler, von Bichelsee, in Flums, Werner Rüegg, von und in St. Gallenkappel, letztere vier Vizedirektoren, und Josef Suter, von Muotathal, in Jona; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Richard Bless, von Flums, in Sargans; Bernhard Brotzer, von und in Flums, Paul Bruhin, von Altendorf, in Uznach, Walter Diethelm, von und in Galgenen, Rosmarie Krieg, von Tuggen, in Uznach, Hans Rickli, von St. Gallenkappel, in Uznach, Jakob Täschler, von Walenstadt, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, Josef Zanettin, von und in Flums, und Hanspeter Ziegler, von Galgenen, in Uznach. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse, 8890 Flums.

5. September 1988

Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung in Sargans (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 236), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Diese Zweigniederlassung wird infolge Fusion des Hauptsitzes mit der Bank vom Linthgebiet, in Uznach, aufgehoben.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Sargans. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Uznach, welche am 22. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2433), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1988 in Sargans eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und vermitteln und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Eduard Hänny, von Kirchberg BE, in Rapperswil SG, Vizepräsident des VR; Titus Giger, von Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, Vizepräsident des VR; Dr. Otto Hahn, von Reichenbach, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Mitglied des VR; Dr. Gottfried Hoby, von Walenstadt, in St. Gallen, Mitglied des VR; Alfons Höfliger, von Freienbach, in Jona, Robert Liechti, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Kurt Studer, von Visp und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Peter Rupp, von Pfäfers, in Sargans, Rudolf Simmen, von Realp, in Bad Ragaz, letztere fünf Direktoren; Ivo Schmid, von Oberehrendingen, in Uznach, stellvertretender Direktor; Peter Berlinger, von Degersheim, in Schmerikon, Josef Güntensperger-Artho, von Eschenbach SG, in Uznach, August Metzler, von Bichelsee, in Flums, Werner Rüegg, von und in St. Gallenkappel, letztere vier Vizedirektoren, und Josef Suter, von Muotathal, in Jona; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Richard Bless, von Flums, in Sargans, Bernhard Brotzer von und in Flums, Paul Bruhin von Altendorf, in Uznach, Walter Diethelm, von und in Galgenen, Rosmarie Krieg, von Tuggen, in Uznach, Hans Rickli, von St. Gallenkappel, in Uznach, Jakob Täschler, von Walenstadt, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, Josef Zanettin, von und in Flums, und Hanspeter Ziegler, von Galgenen, in Uznach, Peter Klausner, von Flums, in Sargans, und Elmar Passerini, von Wartau, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 10, 7320 Sargans.

5. September 1988

Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung in Bad Ragaz (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3877), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Diese Zweigniederlassung wird infolge Fusion des Hauptsitzes mit der Bank vom Linthgebiet, in Uznach, aufgehoben.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Bad Ragaz. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Bad Ragaz, welche am 22. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2433), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1988 in Bad Ragaz eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und vermitteln und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Eduard Hänny, von Kirchberg BE, in Rapperswil SG, Vizepräsident des VR; Titus Giger, von Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, Vizepräsident des VR; Dr. Otto Hahn, von Reichenburg, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Mitglied des VR; Dr. Gottfried Hoby, von Walenstadt, in St. Gallen, Mitglied des VR; Alfons Höfliger, von Freienbach, in Jona, Robert Liechti, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Kurt Studer, von Visp und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Rudolf Simmen, von Realp, in Bad Ragaz, Fritz Hug, von Untervaz, in Bad Ragaz, letztere fünf Direktoren; Ivo Schmid, von Oberehrendingen, in Uznach, stellvertretender Direktor, Peter Berlinger, von Degersheim, in Schmerikon, Josef Güntensperger-Artho, von Eschenbach SG, in Uznach, August Metzler, von Bichelsee, in Flums, Werner Rüegg, von und in St. Gallenkappel, letztere vier Vizedirektoren, und Josef Suter, von Muotathal, in Jona; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Richard Bless, von Flums, in Sargans, Bernhard Brotzer, von und in Flums, Paul Bruhin, von Altendorf, in Uznach, Walter Diethelm, von und in Galgenen, Rosmarie Krieg, von Tuggen, in Uznach, Hans Rickli, von St. Gallenkappel, in Uznach, Jakob Täschler, von Walenstadt, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, Josef Zanettin, von und in Flums, und Hanspeter Ziegler, von Galgenen, in Uznach, sowie Jürg Gabathuler, von Wartau, in Landquart, Gemeinde Igis. Geschäftsadresse: Am Platz, 7310 Bad Ragaz.

5. September 1988

Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 236), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Diese Zweigniederlassung wird infolge Fusion des Hauptsitzes mit der Bank vom Linthgebiet, in Uznach, aufgehoben.

5. September 1988

Bank Linthgebiet-Sarganserland, Zweigniederlassung in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Uznach, welche am 22. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2433), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1988 in Unterterzen, Gemeinde Quarten, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und vermitteln und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Eduard Hänny, von Kirchberg BE, in Rapperswil SG, Vizepräsident des VR, Titus Giger, von Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, Vizepräsident des VR, Dr. Otto Hahn, von Reichenburg, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Mitglied des VR, Dr. Gottfried Hoby, von Walenstadt, in St. Gallen, Mitglied des VR, Alfons Höfliger, von Freienbach, in Jona, Robert Liechti, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Kurt Studer, von Visp und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Rudolf Simmen, von Realp, in Bad Ragaz, letztere vier Direktoren, Ivo Schmid, von Oberehrendingen, in Uznach, stellvertretender Direktor, Peter Berlinger, von Degersheim, in Schmerikon, Josef Güntensperger-Artho, von Eschenbach SG, in Uznach, August Metzler, von Bichelsee, in Flums, Werner Rüegg, von und in St. Gallenkappel, letztere vier Vizedirektoren, und Josef Suter, von Muotathal, in Jona; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Richard Bless, von Flums, in Sargans, Bernhard Brotzer, von und in Flums, Paul Bruhin, von Altendorf, in Uznach, Walter Diethelm, von und in Galgenen, Rosmarie Krieg, von Tuggen, in Uznach, Hans Rickli, von St. Gallenkappel, in Uznach, Jakob Täschler, von Walenstadt, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, Josef Zanettin, von und in Flums, Hanspeter Ziegler, von Galgenen, in Uznach, und Reinhold Giger, von Wuppenau, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Geschäftsadresse: Haus Terza, 8882 Unterterzen.

5. September 1988

Güller AG, Hotel Alpina, in Quarten (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3637). Albert Güller-Brunner und Margrit Schnyder-Hunsperger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Albert Güllér jun., von Quarten, Zürich und Wettingen, in Flumserberg, Gemeinde Quarten.

5. September 1988

Landwirtschaftliche Genossenschaft Grabs, in Grabs (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1149). Hans Eggenberger, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Ulrich Eggenberger, von in Grabs. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

5. September 1988

Immoel AG, in St. Gallen, treuhänderische Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2474). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gianni Di Meo, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau SG.

5. September 1988

Workshop-Team AG, St. Gallen, in St. Gallen, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3737). Neue Geschäftsadresse: St. Georgenstrasse 98, 9011 St. Gallen.

5. September 1988

Tuglu Sami, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist Sami Tuglu, türkischer Staatsangehöriger, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Handel mit türkischen Spezialitäten und Lebensmitteln. Wilerstrasse 2, 9602 Bazenheid.

5. September 1988

Albert Knecht AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Ausführung von Installationsarbeiten im Sanitärbereich usw. (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2451). Neue Geschäftsadresse: Mühlastrasse 4, 9602 Bazenheid.

5. September 1988

Kunststoff-Technik AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1073). Einzelunterschrift wurde erteilt an Josy Künzle, und Anton Künzle, beide von Gossau SG, beide in Jona.

5. September 1988

Sennbau AG, in Zuzwil (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3683) **Senn Industriebau AG**, in Zuzwil (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3683)

Einzelprokura wurde erteilt an Josef Kümin, von Wollerau, in Niederhelfenschwil.

5. September 1988

Emil Wick Ing AG, in Wil, Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3208). Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Denoth, von Ftan, in Wil SG.

5. September 1988

Wunderli AG, in Jona, Handel mit Stahl, Metallen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 55). Das Verwaltungsratsmitglied Markus Wunderli, nun in Altendorf, ist auch Geschäftsführer, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Theo Feusi, von Feusisberg, in Galgenen.

5. September 1988

Kibernetik AG, in Buchs, Fabrikation von Mess-, Regel- und Steuergeräten usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 508). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Beusch, von Buchs SG, in Zürich.

5. September 1988

Nama AG in Liq. in St. Gallen, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1536). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

5. September 1988

Schwimmbadgenossenschaft Bazenheid in Liq., in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2398). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Freizeitmöbel Scanline AG, in Gams. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. September 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von sowie Handel mit Freizeitmöbeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Vital Lenherr, von und in Gams. Geschäftsadresse: Avegrist, 9473 Gams.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigungen

Spritzgenossenschaft Maiefeld, in Maiefeld (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3603). Die Mitglieder Hans Peter Zindel-Dönz und Rosmarie Boner-Merz zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

Serva-Technik AG, Zweigniederlassung in Chur. Verwertung von Artikeln der Kraftfahrzeuge, Motoren- und Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3463). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Glattbrugg-Opfikon. Diese (alte) Firma ist infolge Geschäftsüberganges (nicht Aufhebung) an die bereits neu eingetragene Zweigniederlassung der «Serva-Technik AG», in Chur, erloschen.

5. September 1988

Niggli Klostern AG, in Klostern, Gemeinde Klostern-Serneus, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1984, S. 2152). Öffentliche Urkunde vom 1. 9. 1988. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Niggli Klostern AG in Liquidation durch die einzige Liquidatorin Alfina Treuhand AG, in Davos. Bartholomeus Niggli, Präsident und Anna Niggli-Brosi, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Alfina Treuhand AG, Promenade 54, 7270 Davos Platz.

5. September 1988

Milchproduzentengenossenschaft Igis-Landquart und Umgebung, in Igis (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1730). Hans Wullschlegler, Präsident und Kaspar Dolf-Lampert sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Peter Bärtschi ist nun Präsident. Neue Mitglieder des Vorstandes sind: Jürg Beiner, von Schüpfen, in Igis, Vizepräsident und Hans Heinrich Baier, von Igis, in Landquart, Gemeinde Igis. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: c/o Jürg Beiner, 7206 Igis.

5. September 1988

Viktor Ranzl, in Chur, Damensalon und Parfümerien (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1965, S. 1079). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. September 1988

Ruth Nay, in Chur. Inhaberin: Ruth Nay-Marschall, von Chur und Trun, in Chur. Damensalon sowie Handel mit Parfümerie- und Coiffeurartikeln und weiteren Produkten. Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur.

5. September 1988

VBB Fritz Mauti, in Jenins, Versicherungsberatung (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4557). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

5. September 1988

Hallenbad AG Sedrun-Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3209). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 6. 11. 1987 infolge Übernahme ihres Vermögens gemäss Art. 751 OR durch die Gemeinde Tujetsch, unter Garantie des Kantons Graubünden. Demnach ist die Firma erloschen.

5. September 1988

Volentur S.A., in Roveredo, mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 30. 4. 1969, n. 99, p. 973). Dpnt. Renzo Rezzonico, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovi membri con firma collettiva a due sono: Hans Kohler, da Zurigo, in Gentilino, presidente, Giancarlo Fröhlich, da Brugg, in Pura, e Perla Schapfel, da Basilea, in Viganello.

5. September 1988

Alafood S.A., in Roveredo, lavorazione di prodotti agricolo-alimentari, ecc. (FUSC del 23. 8. 1988, n. 195, p. 3479). Atto pubblico e statuto del 31 agosto 1988. Nuova sede: San Vittore. Recapito: via Cantonale, uffici propri, 6534 San Vittore.

5. September 1988

Silser Wohnbaugenossenschaft Sils i. E., in Sils im Engadin / Segl (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2616). Hans Möckli, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Beisitzerin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Elisabeth Reich, von Sennwald und Silvaplana, in Silvaplana.

5. September 1988

Hp. Gysel, in Splügen; Betrieb des «Café Schwarz» (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2789). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. September 1988

R. Zeitlberger, in Landquart, Gemeinde Igis, Garagebetrieb (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 4). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden per 31. 8. 1988 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Garage Zeitlberger AG», in Landquart-Fabrike, Gemeinde Igis, übernommen.

5. September 1988

Garage Zeitlberger AG, in Landquart-Fabrike, Gemeinde Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. 8. 1988. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Autos aller Marken sowie Handel mit Neuwagen und Occasionsfahrzeuge. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Gesellschaft beabsichtigt die Parzelle 1367 im Grundbuch der Gemeinde Igis zum Maximalpreis von Fr. 500 000 zu erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 60 000 durch Sacheinlage und Fr. 40 000 in bar voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 8. 1988 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «R. Zeitlberger», in Landquart, Gemeinde Igis, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1987, wonach die Aktiven Fr. 251 990.89 und die Passiven Fr. 86 092.30 betragen. Übernahmepreis: Fr. 165 898.59, wovon Fr. 60 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Isabella Zeitlberger-Ciccone, von Tamins, in Landquart-Fabrike, Gemeinde Igis. Einzelunterschrift ist erteilt an Rudolf Zeitlberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Mastrils. Domizil: 7207 Landquart-Fabrike.

5. September 1988

Land Two SA, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 9. 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Caviezel, von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis. Domizil: c/o Guido Caviezel, Bahnhofstrasse 9, 7000 Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen

Jakob Geisseler, in Erlinsbach, Architekturbüro (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1987, S. 4141). Geschäftsadresse richtig: Poststrasse 9, Oberlinsbach.

Neba Bruno Negri, in Zollikofen (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3737). Der Sitz der Firma ist Zollikofen.

5. September 1988

Arco-Moda SA, in Schöftland, Luzernerstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 9. 1988. Zweck: Vertrieb von Sport- und Freizeitbekleidung, Bekleidungszubehör, Schuhe und Accessoires sowie Herstellung solcher Erzeugnisse. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz Fehlmann, von und in Schöftland, Präsident; Johann J. Köfer, von Lengnau AG, in San Fernando-Formentera, Balears (E), und Helmut W. Ihringer, von Hofen, in Hergiswil, alle mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien führen: Rine Schäfer, von Aarau, in Unterefelden; Willy Ryser, von Heimiswil, in Küttigen, und Heinz Kleiner, von und in Hirschtal.

5. September 1988

Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterwiggertal, in Zollikofen (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4541). Aus Verwaltung ausgeschieden: Walter Widmer, Präsident; Unterschrift erloschen. Ernst Hadorn, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Willi Flückiger, von Huttwil, in Brittnau, bisher Mitglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

5. September 1988

Rest. zur Mühle Maria Huviler-Kälin, in Künten (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 318). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. September 1988

Rest. zur Mühle Pius Huviler, in Künten, Unterdorf 24, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Pius Huviler, von Zürich und Dietwil, in Künten. Ferner führt Einzelunterschrift: Maria Huviler, von Zürich und Dietwil, in Künten. Restaurant.

5. September 1988

Binggeli Chemie AG, Mägenwil, in Mägenwil (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3604). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Stäpflstrasse 2.

5. September 1988

Robert Binggeli & Co, in Mägenwil, chemische Rohstoffe, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 215). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Stäpflstrasse 2.

5. September 1988

Norkapan AG, in Wettingen, Lizenzen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2654). Dr. Hans Weber, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Yvonand.

5. September 1988

Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 963), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, neu: Elsbeth Reichelt, von Lützelflüh, in Weisslingen.

5. September 1988

Isovit AG Dämmstoffwerk, Zweigniederlassung in Gränichen (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1987, S. 2069), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Arthur Meier, VR-(Verwaltungsrat)/Mitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Reto E. Meier, von Zürich und Schleimikon, in Zumikon, VR-Präsident; Unterschrift zu zweien neu: Heinz Rüegg, von Fischenthal, in Zollikon, VR-Mitglied.

5. September 1988

Zühlín + Wenk & Cie AG, Zweigniederlassung in Ueken, Bauten usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1178), mit Hauptsitz in Richen. Unterschrift Peter R. Benz, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Wolfgang Koch, von Schönenbuch, in Rheinfelden, stellvertretender Direktor.

5. September 1988

Wohnbaugenossenschaft am Chaischeberg in Liquidation, in Kaisten (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2434). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

AGB, Aktiengesellschaft für Gemeindeberatung, in Aarau (SHAB Nr. 134 vom 19. 1. 1988, S. 218). Unterschrift Ulrich Dietiker erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Armin Huber, von Staufen, in Buchs AG. Prokura zu zweien neu: Ulrich Spring, von Steffisburg, in Bottenwil.

5. September 1988

Matroll AG, in Bergdietikon, Industriebedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4437). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Sonderegger, Präsident und Uta Sonderegger; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Daniel Hugo Meier, von Degerheim, in Dübendorf, Präsident, und Arthur Kislig, dessen bisherige Prokura erloschen ist.

5. September 1988

Ommitest Gesellschaft für Qualitätssicherung mbH, Herne, Zweigniederlassung Birr, in Birr (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1283), mit Hauptsitz in Herne (D). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung eingegangen ist, wird die Zweigniederlassung im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Gusums Bruk Aktiebolag, Valdemarsvik, Zweigniederlassung Rothrist, in Rothrist (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1678), mit Hauptsitz in Valdemarsvik (S). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung eingegangen ist, wird die Zweigniederlassung im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Textilwerke AG Meisterschwanden in Liq., in Meisterschwanden (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1695). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Grabler AG Gränichen in Liquidation, in Gränichen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 56). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Vilsbro AG in Liquidation, in Wohlen, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4230). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

Heatrans AG in Liq., in Muri, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1987, S. 1690). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. September 1988

August Scherrer AG, in Aarau, Architekturbüro usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3158). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung

Berufskleiderfabrik Sirna AG, in Sirmach (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3619). Kurt Hüslar, Präsident, und Marlies Hüslar, Prokuristin, wohnen weiterhin in Bettwies (nicht in Sirmach).

5. September 1988

Teambau Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, Projektierung und Planung von Liegenschaften: Umbau-, Renovations- und Sanierungsarbeiten (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1987, S. 4497). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1988 wurde die Firma geändert in **Schellenbaum AG** und der Sitz nach Herdern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Im Wiesental, 8535 Herdern.

5. September 1988

Scherb Bodensee-Fisch AG, in Ermatingen (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1986, S. 4745). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1988 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun **Scherb Bodensee-Fisch AG in Liquidation**. Peter Scherb, einziges Mitglied, wurde zum Liquidator ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. September 1988

Heim + Haus, Berther + Gerber AG, in Tobel, Handel mit Rolläden, Sonnenstoren, Fenstern, Wintergärten, Türen und Möbeln, insbesondere Produkte der Firma Heim + Haus GmbH, Lauf (D) (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1802). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1988 wurde die Firma geändert in **Heim + Haus AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Erwin Berther, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidi Gerber, von Langnau im Emmental, in Tobel.

5. September 1988

Texchem AG, in Frauenfeld, technische und betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen, insbesondere im Bereich der Investitionsplanung usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3121). Jetziges Domizil: Kurzfeldstrasse 31.

5. September 1988

Viktor Studer, in Hatswil, Gemeinde Hefenhofen, Käserei (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3165). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. September 1988

Daniel Studer, in Hatswil, Gemeinde Hefenhofen. Firmainhaber ist Daniel Studer, von Hasle LU, in Hatswil, Gemeinde Hefenhofen, Käserei. 8580 Hatswil.

5. September 1988

Ruca-Produkte R. Camenzind, in Bichelsee. Firmainhaber ist Ruedi Camenzind, von Luzern, in Bichelsee. Einzelprokura ist erteilt an Anneliese Camenzind-Koch, von Luzern, in Bichelsee. Verkauf von Kräuterkosmetik und diätetische Produkte. Steigstrasse 3, 8263 Bichelsee.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

5. settembre 1988

Night Club Il Nibbio S.A., a Paradiso, riva Paradiso 24, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 8. 1988. Scopo: l'apertura, l'acquisto, la vendita e la gestione di locali pubblici in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Luigi Belli, da Personico in Origgio.

5. settembre 1988

R.H.C.S. Rupchem Health Care Service SA, in Lugano, organizzare ricerche cliniche, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1988, n. 182, p. 3288). Nuova ragione sociale: **R.H.C.S. Rupchem Health Care Services SA**. Statuto modificato: 30. 8. 1988.

5. settembre 1988

Sanvi S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1988, n. 130, p. 2359). Wilson Fogliani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Richard Steiner, da Thun in Leissigen.

5. settembre 1988

Nel mondo dei fiori S.A., in Lugano, commercio di fiori, ecc. (FUSC del 7. 11. 1980, n. 262, p. 3649). Nuovo recapito: via Bossi 6, c/o Fiduciaria Ferrecchi S.A.

5. settembre 1988

Banca Migros, succursale di Lugano (FUSC del 30. 6. 1988, n. 149, p. 2713). Società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a Erich Hort, da Zurigo e Wölflinswil in Baar, direttore.

5. settembre 1988

Gheomar S.A. in liquidazione, in Mezzovico, amministrazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 12. 4. 1988, n. 83, p. 1423). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

5. settembre 1988

Gibi S.A. in liquidazione concordataria, in Viganella, fabbricazione di prodotti industriali, ecc. (FUSC del 28. 4. 1986, n. 96, p. 1606). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Mendrisio

5. settembre 1988

Elettrolugano S.A., succursale di Mendrisio, l'attività commerciale in campo elettrico, ecc. (FUSC del 26. 1. 1965, n. 20, p. 283). Società anonima con sede principale a Lugano. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

5. settembre 1988

Petroca S.A., in Chiasso, l'espletamento di servizi amministrativi, commerciali ecc. (FUSC del 29. 10. 1984, n. 253, p. 3830). In scioglimento: 1. 9. 1988. Nuova ragione sociale: **Petroca S.A. in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Pierfrancesco Campana. Recapito della società in liquidazione: c/o Studio Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

5. settembre 1988

Baruffo S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 3. 1986, n. 71, p. 1171). In scioglimento: 1. 9. 1988. Nuova ragione sociale: **Baruffo S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Pierfrancesco Campana. Recapito della società in liquidazione: c/o Studio Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

5. septembre 1988

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale d'Aigle, à Aigle
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Bex, à Bex
Banque Cantonale Vaudoise Succursale des Diablerets, aux Diablerets

Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Leysin, à Leysin

Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Villars-sur-Ollon, à Villars-sur-Ollon

Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Villeneuve, à Villeneuve

institution de droit public avec siège principal à Lausanne (FOSC du 1. 9. 1988, p. 3604). La signature d'Alain Dessemontet est radiée.

Roland Humbert est actuellement à Belmont-sur-Lausanne.

Bureau de Cossonay

5. septembre 1988

Data Néon S.A., à Penthaiz, nouvelle société anonyme. Acte authentique et statuts du 31 août 1988. But: conception, étude technique, fabrication et installation d'éclairage, plus spécialement d'enseignes lumineuses au néon; importation, exportation, commerce et entretien de matériel dans les domaines de l'électricité, de l'électronique et de l'automatisation. Capital de fr. 120 000 en 120 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de la société en nom collectif «Carneiro et Lavallo», à Penthaiz, ci-dessous radiée, actifs fr. 88 527,80, passifs fr. 48 439,90; actif net fr. 45 087,90, accepté pour ce prix, dont fr. 40 000 imputés sur le capital. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Peter Bänninger, d'Embrach, à Epalinges. Directeurs: Pablo Carneiro, d'Espagne, à Ecublens; Enrique Lavallo, d'Espagne, à Renens. Signature individuelle de l'administrateur et des directeurs. Publications: FOSC. Adresse: chemin Praz-Riond 5A.

5. septembre 1988

Carneiro et Lavallo, à Penthaiz, société en nom collectif, fabrication de tubes pour le néon (FOSC du 10. 7. 1987, p. 2789). Raison sociale radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme ci-dessus inscrite «Data Néon S.A.», à Penthaiz, avec effet au 30 juin 1988.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

5. septembre 1988

T 7 Travel Set S.A., à Lutry, agence de voyages (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4931). L'administrateur Patrice Bourquin a démissionné, sa signature est radiée. Jacqueline Fasnacht n'est plus présidente, mais reste administratrice unique et signe désormais individuellement.

Bureau de Lausanne

Rectification

Bébé confort (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3620). Adresse exacte: rue Beau-Séjour 15.

5. septembre 1988

Portfolio Management S.A., à Lausanne, acquisition et gestion de papiers-valeurs (FOSC du 14. 7. 1988, p. 2934). Christian Lori n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Régis Künzli, d'Aadorf, à Bagnes.

5. septembre 1988

BSB - arts ménagers S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 8. 1988, p. 3481). Statuts modifiés le 2 septembre 1988. Nouvelle raison sociale: **BSB - appareils ménagers S.A.**

5. septembre 1988

Bausch & Lomb Lausanne S.A., à Lausanne, opérations financières (FOSC du 2. 10. 1985, p. 3726). Par suite du transfert de son siège à Fribourg (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3617), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

5. septembre 1988

Ecole d'administration et de direction des entreprises Ecade, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1988, p. 3210). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 28 juillet 1988.

5. septembre 1988

Association Poël ouvert sur l'image, à Lausanne (FOSC du 30. 12. 1987, p. 5062). L'association est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 mars 1988.

5. septembre 1988

Récupération des huiles et solvants usés, Nafta S.A., à Lausanne, dissoute par suite de faillite (FOSC du 24. 12. 1987, p. 5000). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

5. septembre 1988

ATS Advanced Technics & Systems S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 29. 5. 1987, p. 2169). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5. septembre 1988

Gaznat S.A. Société pour l'approvisionnement et le transport du Gaz Naturel en Suisse Romande, à Lausanne (FOSC du 21. 4. 1988, p. 1580). Alphonse Roussy (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Jacques Rognon, de Montalchez, à Cortaillod.

5 septembre 1988

Récréation S.A., à **Lausanne**, étude et réalisation d'espaces de loisirs (FOSC du 3. 4. 1987, p. 1312). Christian Jacob n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5 septembre 1988

BHB, Herbert Burkhard, à **Lausanne**, exploitation d'un bureau technique dans le domaine de l'électricité (FOSC du 25. 5. 1987, p. 2105). Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 8.

Bureau de Nyon

5 septembre 1988

A. Cherbain, à **Coppet**, rue du Perron 4. Titulaire: Annelise Cherbain, de Corcelles-près-Payerne, à Coppet. Exploitation du café-restaurant «Le Perron».

5 septembre 1988

JM Technology Management Services S.A., à **Commugny**, route de Genève 3. Nouvelle société anonyme selon statuts du 25 août 1988. But: prestations de tous services sous la forme d'une société de consultants, dans le cadre de l'utilisation de la science et de la haute technologie moderne; prises de participations. Capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: Margrit Roberts, de Küttigen, à Commugny. Directeur avec signature individuelle: John M. Marcum, des USA, à Paris (F).

5 septembre 1988

Libre emploi PP service S.A., succursale de Nyon, à **Nyon**, place de la Gare 7. Succursale de Libre emploi PP service S.A., à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 29 mai 1978 (dernière publication FOSC du 31. 12. 1987, p. 5080). But: mise à disposition de personnel. La succursale est engagée par la signature individuelle de Denes Baranyai, de Rossinière, à La Croix (Lutry), administrateur unique, et de Carmine Di Vattimo, d'Italie, à Saint-Prex, directeur.

Bureau d'Oron

5 septembre 1988

Jules Serex, à **Maracon**, épicerie, mercerie, charcuterie de campagne (FOSC du 4. 9. 1962, p. 2535). Raison radiée par suite de cessation de commerce.

5 septembre 1988

Charles Pasche, à **Mézières**, épicerie, articles de ménage (FOSC du 3. 7. 1984, p. 2391). Raison radiée par suite de remise de commerce ensuite de décès du titulaire.

5 septembre 1988

Fenstermont S.A., à **Montpreveyres**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 septembre 1988. But: la fabrication et la commercialisation de fenêtres en PVC. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Favrat, de et à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: La Rochette.

5 septembre 1988

Constructions Cofaro S.A., à **Montpreveyres**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 septembre 1988. But: la construction d'immeubles et tous travaux en maçonnerie et béton armé. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Favrat, de et à Lausanne, président, avec signature individuelle; Gioconda Rottura, d'Italie, à Epalinges, secrétaire, avec signature collective à deux. Bureau: La Rochette.

Bureau de Vevey

5 septembre 1988

Dr. Ing. Ernst Bisehoff S.A., à **Chardonne** (FOSC du 22. 3. 1988, p. 1135). Gregor Jäggi, de Fülenbach, à Oron-la-Ville, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

5 septembre 1988

CPM K'S.A., à **Montreux**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 août 1988. But: achat, vente et exploitation de fonds de commerce dans le domaine de la restauration, soit restaurants, cafés et tea-rooms. Reprise de biens envisagée: selon inventaire au 19 août 1988, mobilier, matériel, goodwill, pour le prix de fr. 370 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Didier Fischer, président, et Marozia Fischer, administratrice, tous deux du Grand-Saconnex, à Genève, avec signature collective à deux, mais pas entre eux. Philippe Carasso, des Etats-Unis, à Commugny, secrétaire, et Marie-Claire Carasso, du Grand-Saconnex, à Commugny, administratrice, tous deux avec signature collective à deux, mais pas entre eux. Adresse: avenue du Casino 50.

5 septembre 1988

Riviera-Soleil S.A., à **Montreux**, opérations immobilières (FOSC du 27. 7. 1983, p. 2623). Joan Pousaz n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Barbara Weissner, de Bâle, à Blonay.

5 septembre 1988

Société Immobilière pour le Développement Economique de Montreux S.I.D.E.M. S.A., à **Montreux** (FOSC du 30. 7. 1985, p. 2922). Le secrétaire Pierre Habersaat a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: François Rapp, de Prangins, à Blonay.

5 septembre 1988

M. Bernardini G. Perroud successeur, à **Vevey** (FOSC du 21. 2. 1979, p. 569). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 septembre 1988

M. Bernardini Gaetano Lagona successeur, à **Vevey**. Titulaire: Gaetano Lagona, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Commerce de vins, salamis et conserves, en gros et au détail. Rue du Conseil 20.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

5 septembre 1988

Toth & Kenzi Technik, à **Yverdon-les-Bains**, électro-mécanique, société en nom collectif (FOSC du 30. 9. 1987, p. 3850). Radiation d'office par suite de transfert du siège à **Boudry** sous la raison Toth chauffage, par André Toth, qui continue les affaires au sens de l'article 579 CO, avec reprise de l'actif et du passif (FOSC du 1. 9. 1988, p. 3605).

5 septembre 1988

Ernest Gabella S.A., à **Yverdon-les-Bains**, entreprise de construction (FOSC du 20. 9. 1985, p. 3587). Procuration collective à deux est conférée à: Robert Spertini, de et à Lausanne; il ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

Valais – Wallis – Vallee

Büro Brig

5 septembre 1988

Schuhhaus Rhodan, Bilgischer Marlen, in Susten, Gemeinde Leuk, 3952 Susten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marlen Bilgischer, von Saas Grund, in Leuk. Schuhgeschäft.

5 septembre 1988

Heinz Meister-Lorenz, Gasthof Diana, in **Raron** (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 579). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

5 septembre 1988

Jean-Charles Mottet, à **Evionnaz**. Titulaire: Jean-Charles Mottet, de et à Evionnaz. Exploitation d'une entreprise de ferblanterie-couverture. 1902 Evionnaz.

Bureau de Sion

5 septembre 1988

Hallenbarter René-Marc, à **Sion**, en faillite, accordeur de pianos (FOSC du 23. 2. 1988, no 44, p. 729). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

5 septembre 1988

Rhônecéramique SA, à **Granges**, commune de **Sierre** (FOSC du 18. 5. 1984, no 115, p. 1803). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre du 17 août 1988.

5 septembre 1988

Banque Migros, succursale de **Sion**, à **Sion** (FOSC du 29. 6. 1988, no 148, p. 2698), siège principal à Zurich. Erich Hort, de Zurich et Wöllinswil, à Baar, est nommé directeur avec signature collective à deux.

5 septembre 1988

Marie-Thérèse Epiney SA, à **Sierre**, toutes activités se rapportant au domaine de la pâtisserie et de la boulangerie (FOSC du 25. 2. 1988, no 46, p. 761). En assemblée générale extraordinaire du 28. 7. 1988, les statuts ont été modifiés. Nouvelle raison sociale: **Alcide Epiney SA**. Marie-Thérèse Epiney, présidente, a démissionné, sa signature est radiée. Alcide Epiney, de Ayer, à Vissoie, est nommé président avec signature individuelle.

5 septembre 1988

Tournier & Blanc SA, succursale d'**Héremence**, à **Héremence**. Sous cette raison sociale, la société anonyme Tournier & Blanc SA, à Sion, exécution de tous travaux techniques d'ingénieurs en bâtiment et génie civil, inscrite sur le registre du commerce de Sion (FOSC du 4. 6. 1988, no 102, p. 1804), a, selon décision de ses assemblées générales du 9 février 1988 et du 15 avril 1988, créé une succursale à Héremence. La succursale est engagée par la signature individuelle du directeur Bernard Dayer, de et à Héremence. Adresse de la succursale: 1987 Héremence.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 septembre 1988

Pro Economia Holding S.A., à **La Chaux-de-Fonds**, rue Alexis-Marie-Piaget 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 septembre 1988. But: l'acquisition de participations dans d'autres sociétés, la participation à leur gestion et à leur développement, ainsi que l'achat et la vente de titres. Capital de fr. 800 000, libéré à concurrence de fr. 480 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Apports en nature: 750 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de «Fimagent S.A.», avec siège à Cudrefin, acceptées pour fr. 90 000, et imputées sur le capital. Reprise de biens: la société va se faire céder à concurrence de fr. 410 000, la créance de Frédéric J. Gentizon contre Lamez S.A., avec siège à La Chaux-de-Fonds, contre reconnaissance d'une créance du même montant du cédant contre Pro Economia Holding S.A. La société va acquérir 1300 actions de Lamez S.A., de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées, dans le cadre de l'augmentation du capital de cette société de fr. 50 000, à fr. 700 000. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Frédéric J. Gentizon, de Constantine, à Cudrefin, est président avec signature individuelle, et Ronald Delémont, des Bois, à Chaumont, commune de Fenin-Vilars-Saules, secrétaire avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

Rectification

Métaux Précieux S.A. Metalor, à **Neuchâtel** (FOSC du (FOSC du 1. 9. 1988, no 203, p. 3605). Fondé de pouvoir: Rudolf Muhmenthaler (et non Mumenthaler).

5 septembre 1988

Gueule d'Ange, G. et I. Melis, à **Neuchâtel**, création et diffusion de vêtements, prêt-à-porter féminin, société en nom collectif (FOSC du 13. 8. 1988, no 160, p. 2919). Nouvelle raison: **Gueule d'Ange Diffusion, G. et I. Melis**.

5 septembre 1988

Idealeco S.A., au **Landeron**, traitement informatique et commercialisation de plans pour bureaux d'architectes et constructeurs (FOSC du 18. 7. 1986, no 164, p. 2816). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 19. 8. 1988.

5 septembre 1988

Horlogerie-Bijouterie des Arcades, Ph. Udriet, à **Neuchâtel**, faubourg de l'Hôpital 3. Titulaire: Philippe Udriet, de Boudry, à Colombier NE. Procuration individuelle est conférée à Martine Udriet, de Boudry et Fey, à Colombier NE. Commerce d'articles de bijouterie, joaillerie, horlogerie, argenterie, étains.

5 septembre 1988

BEP Editions S.A., à **Neuchâtel**, édition d'ouvrages scientifiques, etc. (FOSC du 18. 2. 1988, no 40, p. 659). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à **Vaumarcus**, sous la raison: Gemini Development S.A. (FOSC du 31. 8. 1988, no 202, p. 3593).

5 septembre 1988

Metalpart S.A. en liquidation, à **Neuchâtel**, commerce de représentation de pièces en métal (FOSC du 20. 3. 1987, no 65, p. 1093). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

5 septembre 1988

Bonhôte et Cie, à **Neuchâtel**, opérations de banques, société en commandite (FOSC du 10. 1. 1988, no 236, p. 3827). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif, selon bilan au 31. 12. 1987, par «Banque Prigest S.A.», à Neuchâtel, inscrite.

5 septembre 1988

Meterdrive S.A., à **Neuchâtel**, étude, développement, production de produits mécaniques et électroniques, etc. (FOSC du 8. 10. 1986, no 234, p. 3838). Christian-André Bonjour, président, et Michel-Philippe Bourquin, administrateur-secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée.

5 septembre 1988

Voumard Machines Co S.A., succursale à **Hauterive** (FOSC du 29. 7. 1987, no 172, p. 3052), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. Maurice Guenin, jusqu'ici sous-directeur, est directeur, toujours avec signature collective à deux. La signature d'Ulrich Dünki est radiée.

5 septembre 1988

E.G.S. Société Anonyme pour l'Equipement d'un Groupe de Secours, à **Cornaux** (FOSC du 12. 1. 1988, no 8, p. 122). René Felber n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Francis Matthey, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Jacques-Edouard Rossat, est actuellement à Dombresson.

Genève – Genf – Ginevra

2 septembre 1988

BTG SA, au **Grand-Saconnex**, développement et commerce de matériel électronique, etc. (FOSC du 12. 8. 1988, p. 3352). Adresse: chemin Edouard-Sarasin 41.

2 septembre 1988

Charmilles Technologies SA, à **Satigny**, développement, installations et entretien de tous appareils, etc. (FOSC du 18. 8. 1988, p. 3424). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Brand, de Rüegsau, à Satigny.

2 septembre 1988

Eutek SA, à **Genève**, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 11. 9. 1984, p. 3251). Nouvelle adresse: avenue Dumas 24, chez Paul Vechee.

2 septembre 1988

Geremant SA, à **Genève**, mandats de gestion et de fiducie, etc. (FOSC du 23. 6. 1986, p. 2440). Les pouvoirs d'Alec Trembley sont radiés.

2 septembre 1988

Glaxo Institute for Molecular Biology SA, à **Carouge**, exploitation d'un laboratoire de recherche biochimique (FOSC du 21. 10. 1987, p. 4114). Les pouvoirs d'Alan R. Williamson sont radiés.

2 septembre 1988

Princesps SA, à **Genève**, conception et mise en œuvre de stratégies dans le domaine de la communication, etc. (FOSC du 7. 5. 1987, p. 1821). Benoît Dayer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Chomety, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Gilles Bret, de France, à Ferney-Voltaire (F).

2 septembre 1988

Caisse Raiffeisen de Satigny, à **Satigny**, société coopérative (FOSC du 24. 1. 1987, p. 4575). Marc Meister, membre du comité, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Pierre Marti, de et à Satigny, membre et vice-président du comité, signe collectivement à deux. Signature collective à deux avec un membre du comité exerçant la signature sociale a été conférée à Monique Pauthex, de Vernier, à Satigny.

2 septembre 1988

SGS Insubco SA, à **Genève**, participations, etc. (FOSC du 2. 6. 1987, p. 2217). Harald Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre-Luc Bron a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bertrand Kesslering, de Märstetten, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 septembre 1988

Thévenaz Services SA, à **Genève**, organisation d'appartements meublés, etc. (FOSC du 6. 6. 1988, p. 2320). Nouvelle adresse: route de Florissant 4, chez J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

2 septembre 1988

Société Anonyme Conrad Zschokke, à **Genève**, exécution de construction de toute nature, etc. (FOSC du 27. 6. 1988, p. 2659). Claude de Saussure n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles-Henri Pictet, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 septembre 1988

Menuiserie-Ebénisterie Bioul et Maccabaz, à **Bernex**, société en nom collectif (FOSC du 3. 1. 1985, p. 7). Frédéric Maccabaz n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Etienne Bioul, maintenant domicilié à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Menuiserie-Ebénisterie Bioul**, à **Bernex**. Par suite de changement officiel, l'adresse est: rue de Bernex 275 B (et non plus route de Bernex 275 B).

2 septembre 1988

Martino Bonaparte, à **Genève**, avenue de Budé 17. Chef de la maison: Martino Bonaparte, d'Italie, à Genève. Transports et récupération des huiles usées et déchets spéciaux.

2 septembre 1988

Louis Collaud, à **Thônex**, atelier de tournage sur bois (FOSC du 10. 5. 1983, p. 1559). Nouveau siège: **Carouge**, avenue Industrielle 1.

2 septembre 1988

Eco Diffusion, Daniel Curchod, à **Carouge**, tous produits de consommation (FOSC du 2. 10. 1986, p. 3774). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 septembre 1988

EES, D. Curchod, à **Carouge**, matériel de manutention, etc. (FOSC du 19. 7. 1988, p. 3003). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: **Lacornex**, route du Coteau 2.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Die Kraftloserklärung der Anleiheobligationen Nr. 33 und Nr. 34, Anleihe 1983/93, der Europäischen Investitionsbank, Luxemburg über je nominell Fr. 5000.–, zu 5,75% Zinsen, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. August 1988 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 23. Februar 1989, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 163/88) (1340¹)

4001 Basel, 23. August 1988

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.– (Grundbuch Dübendorf, Blatt 2131 und Pfandtitelverzeichnis 1927/144), ausgestellt über Fr. 10 000.– am 28. Dezember 1927, lautend auf Bertha Stöckli-Stahel als Schuldnerin und Pfandigentümerin, am 25. Juni 1931 reduziert auf Fr. 8000.–, am 15. Januar 1936 reduziert auf Fr. 5000.–, am 14. September 1937 reduziert auf Fr. 4500.–, am 15. März 1965 erhöht auf Fr. 20 000.– und am 19. Mai 1967 erhöht auf Fr. 25 000.–, lastend heute im 2. Rang (Vorgang Namensschuldbrief über Fr. 200 000.–) auf dem in Dübendorf gelegenen Grundstück Kat. Nr. 12971 (GB 2131), ein Wohnhaus mit Garage usw., ein Wagenshop und ein Einstellraum an der Heidenrietsstrasse 26 mit 40,37 a Gebäudegrundfläche, Baumgarten, Wiese und Weg. Das Pfandobjekt steht heute im Gesamteigentum von Peter Dübendorfer, Markus Dübendorfer und Cornelia Meier-Dübendorfer.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten er kraftlos erklärt würde. (1498¹)

8610 Uster, 16. September 1988

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des 22 actions nominatives de fr. 500.– chacune, portant les nos 86 et 87/241 à 260 de la société anonyme Le Foyer S.A., avec siège à 2610 St-Imier, propriété de la Fabrique des Montres Berna S.A., société anonyme avec siège à 2610 St-Imier, de les produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de 6 mois, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1501¹)

2608 Courtelary, 12 septembre 1988

Le président du Tribunal II:
J.-M. Gfeller

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur, de fr. 42 000.–, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 20 août 1948 sous no 226822 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 2092 plan feuille 54 de la commune de Pully, lieu dit chemin de Leisis, dont Marguerite Joly, à Pully, est propriétaire à raison de 551 millièmes et usufructière du solde, soit 449 millièmes, est sommé de me le produire jusqu'au 13 novembre 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1497¹)

1014 Lausanne, 9 septembre 1988

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur, de fr. 41000.–, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite le 1er mai 1974 sous no 375855 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 8932 de la commune de Lausanne, lieu dit rue de Strasbourg 4, avenue de France, actuellement propriété de la société Olbourg S.A., est sommé de me le produire jusqu'au 13 novembre 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1499¹)

1014 Lausanne, 12 septembre 1988

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur, no LD 340.491, créancier de fr. 11 043.85, créé le 19 septembre 1987, propriété de dame Nelly Graz, est sommé de me le produire jusqu'au 10 avril 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1500¹)

1014 Lausanne, 12 septembre 1988

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Kraftloserklärung Annulation – Annulamento

Es werden folgende Werttitel als kraftlos erklärt:

1. Ein Inhaberschuldbrief, 5%, 1. Rang, nom. Fr. 31 200.– ohne Gleichberechtigungen, errichtet am 13. Juni 1966 auf GB Engelberg, StWE Nr. 3197, 8,6/1000 Miteigentum an der Wohnsiedlung Sunnmatt-Ost, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 22. Letztkannter Inhaber und Gläubiger: Schweizerischer Bankverein, Luzern.

Eigentümerin des Grundstückes/Unterpfand: Glaser Marianne, geb. 12. März 1929, Via ai Monti 131, Locarno-Monti.

2. Eine Altgült Fr. 5000.–, siegiert am 10. Februar 1989, Gültigenprotokoll M.II.Fol. 301, haftend auf dem Grundstück: «Haus das neue in der Ochsenmatt», GB Engelberg, Band Dorf, Blatt Nr. 37, Parzelle 391.

Letztbekannter Inhaber und Gläubiger: Benediktiner-Kollegium Samen.

Eigentümer des Grundstückes: H. H. Pfarr-Resignat Paul Kuster, Engelberg. (1502)

6060 Sarnen, 13. September 1988

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Binford AG, Luzern

Nachdem die Binford AG, in Luzern, das zuletzt eingetragen gewesene Domizil (Rütligasse 1, bei Otto Enzmann) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht gemeldet und somit am statutarischen Sitz Luzern offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 2371)

6002 Luzern, 12. September 1988

Handelsregisteramt
des Kantons Luzern

Sommation selon l'art. 89 ORC

Les créanciers et actionnaires de la société anonyme Société Immobilière Montchoisi No 9 S.A., à Lausanne

ainsi que tous tiers intéressés, sont sommés d'invoquer, dans les 30 jours dès la présente publication, leur intérêt au maintien de la société précitée, en s'adressant par écrit au registre du commerce de Lausanne.

Cette inscription sera sinon radiée d'office, en application de l'art. 89 ORC. (A 2387)

1002 Lausanne, 16 septembre 1988

Registre du commerce du district de Lausanne
case postale 3660, 1002 Lausanne
Le préposé: Christian Simone

Büro Jäggi AG, Burgdorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1988 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000.– um Fr. 100 000.– auf Fr. 50 000.– herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 100 000.– an die Aktionäre und durch Vernichtung von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu nom. je Fr. 1000.–. Die Gläubiger können gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, unter Anmeldung ihrer Forderungen binnen zweier Monate an den Beauftragten, Notar Hans Peter Stähli, Lyssachstrasse 7A, 3400 Burgdorf. (A 2379¹)

3400 Burgdorf, 12. September 1988

Büro Jäggi AG, Burgdorf
Der Verwaltungsrat

Dellship AG (SA) (Ltd.) in Liquidation, Freiburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1988 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 2380¹)

6300 Zug, 12. September 1988

Die Liquidatorin

Film- und Fotosatz Désirée A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1988 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Intervia Treuhand A.G., Landstrasse 44, 8750 Glarus, anzumelden. (A 2381¹)

8750 Glarus, 12. September 1988

Die Liquidatorin

Contesa S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 12 settembre 1988 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro i crediti al liquidatore signor Karl Töppel, Turennerstrasse 7, 8006 Zurigo, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2282¹)

8006 Zurigo, 14 settembre 1988

Il liquidatore:
Karl Töppel

Solothurnische Wohnbaugenossenschaft in Liquidation, Olten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 24. Juni 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 2383¹)

4500 Solothurn, 12. September 1988

Die Liquidatorin

Harald Sebold S.A. en liquidation, Vinzel

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juillet 1988 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice la Fiduciaire Sofiger S.A., rue du Temple 7B, 1180 Rolle. (A 2384¹)

1180 Rolle, 12 septembre 1988

La liquidatrice

Amaba AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. August 1988 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Theodor Furrer, Rebmannstrasse 19, 5013 Niedergösgen, anzumelden. (A 2385¹)

5013 Niedergösgen, 13. September 1988

Der Liquidator:
Theodor Furrer

CSA Coating Services AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 6. September 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren, Franz X. Camenzind und Kaspar Gügler, Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Treuhand AG, 6300 Zug, anzumelden. (A 2386¹)

6300 Zug, 6. September 1988

Die Liquidatoren:
Franz X. Camenzind
Kaspar Gügler

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maitre
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 4792
 Registrierungsdatum: 22. April 1988

Ruoss Robert
 Schmuckwaren

8885 Mols SG



Nr. 4793
 Registrierungsdatum: 22. April 1988

Schneebeli Werner
 Schmuckwaren

1204 Genève



Nr. 4794
 Registrierungsdatum: 22. April 1988

Luzi Alfred
 Schmuckwaren

3014 Bern



Nr. 4795
 Registrierungsdatum: 22. April 1988

Kropf H.
 Schmuckwaren

3534 Signau BE



Nr. 4796
 Registrierungsdatum: 22. April 1988

Grands Magasins Jelmoli SA
 Schmuckwaren

8001 Zürich



Nr. 4797
 Date de l'enregistrement: 22 avril 1988

**HD Créations,
 Davoudarian Hrair,**
 bijouterie

1204 Genève



Nr. 4798
 Data di registrazione: 29 aprile 1988

Gonzales Domingo
 gioielleria

6614 Brissago TI



Nr. 4799
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Franz Markus
 Schmuckwaren

8595 Altnau TG



Nr. 4800
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Dikk-Diknonen Leena
 Schmuckwaren

5242 Birm AG



Nr. 4801
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Hvid Niels
 Schmuckwaren

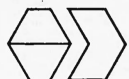
3074 Muri BE



Nr. 4802
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Gast Heinrich
 Schmuckwaren

8002 Zürich



Nr. 4803
 Date de l'enregistrement: 29 avril 1988

Adamantis SA
 bijouterie

1204 Genève



Nr. 4804
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Goldschmitte Coray
 Schmuckwaren

8001 Zürich



Nr. 4805
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

**Galerie Ethno-Art,
 Dähler Liselotte**
 Schmuckwaren

4051 Basel



Nr. 4806
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Zufferey Claude
 Schmuckwaren

4127 Birsfelden BL



Nr. 4807
 Date de l'enregistrement: 29 avril 1988

Rota Flavio
 bijouterie

2400 Le Locle NE

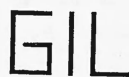
ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 8528
 Registrierungsdatum: 29. April 1988

Houle Raymond J.
 Schmuckwaren

Waterbury Ct. 06706 USA



Nr. 8529
 Data di registrazione: 29 aprile 1988

Giloro di Preda Gilberto
 gioielleria

I-15048 Valenza

Berichtigung - Rectification - Rettificazione

Nr. 8496 - Lecasens Francisco Joyero SA, bijouterie,
 E-08006 Barcelona
 richtig/juste: Recasens Francisco Joyero SA,
 bijouterie, E-08006 Barcelona

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 729
 Date de l'enregistrement: 15 avril 1988

Camirex SA.
 11, rue du Général-Dufour

1204 Genève

Nr. 730
 Registrierungsdatum: 1. Mai 1988

Aribal AG Dielsdorf
 Hinterdorfstrasse 30

8157 Dielsdorf ZH

Nr. 731
 Registrierungsdatum: 1. Mai 1988

Scheidvro AG
 Thunstrasse 24

3074 Muri BE

Nr. 732
 Data di registrazione: 1° giugno 1988

Goldap SA.
 Via Valdani 1

6830 Chiasso TI

Nr. 733
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1988

Liechtdent Anstalt
 Essanestrasse 513

FL-9492 Eschen

Nr. 734
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1988

Fibi Bank (Schweiz) AG
 Bahnhofstrasse 46

8001 Zürich

**Firmenänderungen - Changements de la raison sociale -
 Cambiamenti della ragione sociale**

Nr. 374 - Guyerzeller Zurmont Bank AG, Genferstrasse 6-8,
 8002 Zürich
 an: Guyerzeller Bank AG, Genferstrasse 6-8,
 8002 Zürich

Nr. 481 - Internationale Genossenschaftsbank Aktiengesellschaft,
 Aeschengraben 12, 4010 Basel
 an: Ingeba Internationale Genossenschaftsbank AG,
 Aeschengraben 12, 4010 Basel

**Firmenübertragungen - Transmissions de la raison sociale -
 Trasmissioni della ragione sociale**

Nr. 345 - Curchod Georges, 9, rue de Berne, 1201 Genève
 à: Hutzli Daniel, 9, rue de Berne, 1201 Genève
 Nr. 539 - Compagnie de Banque et de Credit SA, 11, rue de
 Langallerie 11, 1003 Lausanne
 à: CBC Bank, 11, rue de Langallerie, 1003 Lausanne
 Nr. 645 - Simpa AG, Pillonweg 9, 3014 Bern
 à: Qualident SA, 42, boulevard des Eplatures,
 2304 La Chaux-de-Fonds

**Domizilwechsel - Changements de domicile -
 Cambiamenti della sede**

Nr. 560 - Laborein SA, 4, chemin de la Gravière, 1227 Carouge
 Siège transféré à: 3, chemin de la Verseuse,
 1219 Aire
 Nr. 658 - Herma AG, Grossweidweg 9, 3074 Muri
 Sitz verlegt nach: Tavelweg 12, 3006 Bern

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 330 - Edelmetall-Raffinerie S. Scherrer & Cie.,
 Schüracherstrasse 22, 8306 Brüttisellen
 Nr. 381 - Courtinter SA, 9, rue de la Croix-d'Or, 1204 Genève
 Nr. 383 - Rüegg Bank AG, Waaggasse 5, 8001 Zürich
 Nr. 483 - Kofmehl AG, Gibelstrasse 13, 4500 Solothurn
 Nr. 512 - Fleury Raymond, 2875 Montfaucon
 Nr. 517 - Costal AG, Ernst-Schüler-Strasse 5, 2500 Biel 3
 Nr. 657 - Agista Handels-AG, Hohlstrasse 30, 8004 Zürich
 Nr. 659 - Usap Unternehmung für Sachwertportefeuilles,
 Dr. Heinrich E. Schmid, Zürich, Goldauerstrasse 25,
 8006 Zürich
 Nr. 662 - Turicum Münzen AG, Uraniastrasse 34, 8001 Zürich

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore

Löschung - Radiation - Cancellazione

Nr. 87 - Uni SA, via Castausio 32, 6900 Lugano
 Schmelzerzeichen Nr. 109

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marchi di fonditori individuali



Nr. 495
 Date de l'enregistrement: 12 avril 1988

Pernet François-Albert
 bijouterie

1205 Genève



Nr. 496
 Date de l'enregistrement: 26 avril 1988

Favre Florian
 bijouterie

1211 Genève 24

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1988

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion setzte sich im August 1988 der im bisherigen Jahresverlauf verzeichnete Aufschwung des schweizerischen Aussenhandels fort, wobei die Einfuhr wesentlich stärker wuchs als die Ausfuhr. Dadurch nahm das Handelsbilanzdefizit stark zu. Kalendertagbereinigt - der Berichtsmontat zählte zwei Arbeitstage mehr als der August 1987 - erreichte die Einfuhr nach wie vor eine zweistellige Zuwachsrate, wogegen die Ausfuhr erstmals seit langem stagnierte.

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat stieg im August 1988 die Einfuhr ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten wertmässig um 24,2% auf 6,0 Mia. Fr. und die Ausfuhr um 9,5% auf 4,6 Mia. Fr. an. Kalendertagbereinigt nahmen die Importe um 13,4% zu, während die Exporte auf dem Vorjahresniveau verharrten. - Den Handel mit Edelmetallen usw. inbegriffen, erhöhten sich die Einfuhren (6,4 Mia. Fr.) um 21,9% und die Ausfuhren (5,1 Mia. Fr.) um 11,5%. Der Passivsaldo der Handelsbilanz war mit 1,3 Mia. Fr. um neun Zehntel grösser als vor Jahresfrist; es handelte sich um das höchste Monatsdefizit, das im schweizerischen Aussenhandel je erreicht wurde.

In den ersten acht Monaten des laufenden Jahres erhöhten sich die schweizerischen Einfuhren ohne Edelmetalle usw. um 10,1% auf 50,0 Mia. Fr. und die Ausfuhren um 8,7% auf 43,6 Mia. Fr. - Inkl. Edelmetalle usw., beliefen sich die Importe auf 53,4 Mia. Fr. und die Exporte auf 47,3 Mia. Fr., was einer Wachstumsrate von je 10,1% entsprach. Das Handelsbilanzdefizit stieg um 10,5% auf 6098,2 Mio Fr. Wertmässig deckten die Ausfuhren damit wie in der Vergleichsperiode 1987 88,6% der Einfuhren.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im August 1988 erscheint in einigen Tagen.

Le commerce extérieur de la Suisse en août 1988

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, l'essor du commerce extérieur constaté ces derniers mois s'est poursuivi en août 1988. En l'occurrence, la croissance des importations s'est avérée sensiblement plus forte que celle des exportations et a contribué ainsi à la nette aggravation du solde passif de la balance commerciale. En éliminant l'effet de la variation du nombre de jours ouvrables - le mois en revue en a compté deux de plus qu'août 1987 - les importations ont connu de nouveau un taux de croissance à deux chiffres alors que, pour la première fois depuis longtemps, les exportations ont stagné.

Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, les importations d'août 1988 se sont accrues de 24,2% par rapport au même mois de 1987 pour s'inscrire à 6,0 milliards de francs alors que les exportations se sont élevées de 9,5% pour se porter à 4,6 milliards de francs. Corrigées de la différence de jours ouvrables, les importations se sont accrues de 13,4% alors que les exportations sont restées stables. - Commerce des métaux précieux... inclus, les importations (6,4 milliards de francs) ont progressé de 21,9% et les exportations (5,1 milliards de francs), de 11,5%. Le solde passif de la balance commerciale de 1,3 milliard de francs qui en est résulté est supérieur de neuf dixièmes à celui du mois d'août 1987 et constitue le plus important déficit mensuel jamais enregistré dans le commerce extérieur de la Suisse.

Durant les huit premiers mois de l'année courante, les importations suisses - sans métaux précieux, etc. - ont progressé de 10,1% se portant à 50,0 milliards de francs et les exportations de 8,7% se montant ainsi à 43,6 milliards de francs. - Métaux précieux... inclus, les importations se sont fixées à 53,4 milliards de francs et les exportations à 47,3 milliards de francs, ce qui représente une augmentation de 10,1% dans les deux cas. Le déficit de la balance commerciale a dépassé de 10,5% la cote de l'année précédente, s'établissant à 6098,2 millions de francs. En valeur, les exportations ont couvert le 88,6% des importations, ce qui correspond à la situation rencontrée pour la même période de 1987.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur d'août 1988 paraîtra dans quelques jours.

Löschung eines Grossisten im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossisten-erklärungen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Waren-umsatzsteuer, gibt bekannt, dass die Eintragung der Firma Novum AG

Maschinen und Werkzeuge
St. Johannesstrasse 23
6300 Zug
Grossist-Nr. 854 582

mit sofortiger Wirkung im Register der Steuerpflichtigen (Grossistenregister) gestrichen worden ist.

Die von dieser Firma abgegebenen Grossistenerklärungen haben damit ihre Gültigkeit verloren. Sie kann daher gestützt auf die von ihr ausgestellten Grossistenerklärungen nicht mehr steuerfrei beliefert werden.

3003 Bern, 19. September 1988 Eidg. Steuerverwaltung
Hauptabteilung Warenumsatzsteuer

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Tobu Railway Co., Ltd.
Tokyo, Japan

4% Options-Anleihe 1984-92
von SFr. 100 000 000
(Valoren-Nummer 760 766)

Optionspreisanpassung

Aufgrund der am 7. September 1988 vom Board of Directors der Gesellschaft beschlossenen Ausgabe von Gratis-Stammaktien im Verhältnis von 1:10 pro Stücktag 30. September 1988 wird der ursprüngliche Optionspreis von Yen 214.10 pro Aktie auf neu

Yen 194.60

herabgesetzt, gültig ab 1. Oktober 1988.

Basel, im September 1988 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Oberösterreichische Kraftwerke AG
Linz

6% Anleihe 1980-90 von SFr. 80 000 000
(Valoren-Nummer 426 071)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

10. Dezember 1988 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 10. Dezember 1988 können daher die Titel, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 10. Dezember 1989 und 1990 versehen, bei sämtlichen Sitzten und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im September 1988 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Fuji Bank (Schweiz) AG

5 3/4% Anleihe 1980-90 von Fr. 20 000 000.-

(Valoren-Nummer 45 814)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der oben erwähnten Anleihe von der Schuldnerin auf den 15. Dezember 1988 zu 100% des Nennwertes zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 15. Dezember 1988 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 15. Dezember 1989 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

14. September 1988

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

The Sumitomo Bank, Limited
Osaka, Japan

1% Wandelanleihe 1985-30. 9. 1990
von ursprünglich SFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 760 795)

Die Sumitomo Bank, Limited, hat in Japan 50 000 000 neue Aktien zur Zeichnung angeboten. Aufgrund dieser Ausgabe zum Bezugspreis von Yen 3262 je neue Aktie reduzierte die Gesellschaft den gegenwärtigen Wandelpreis per 10. September 1988 von Yen 1980,20 auf

Yen 1978,60 (je Aktie).

Lugano, September 1988

Im Auftrag:
Banca del Gottardo

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 8. Oktober 1988, 10.30 Uhr, im Bergrestaurant Lavoz, Lenzerheide.

9.45 Uhr Abgabe der anonymen Stimmkarten gegen Nachweis des Aktienbesitzes
10.30 Uhr Ordentliche Generalversammlung

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung vom 1. Juni 1987 bis 31. Mai 1988.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Varia und Umfrage.

Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung vom 1. Juni 1987 bis 31. Mai 1988 liegen ab 23. September 1988 am Geschäftssitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Für Namenaktionäre verweisen wir auf die persönliche Einladung.

Die Inhaberaktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechendem Bankausweis über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

Vertretung von Aktionären gemäss Art. 11 der Gesellschaftsstatuten.

Postautoverbindung nach Lavoz: Vaz/Obervaz ab: 9.15 Uhr
Valbella ab: 9.15 Uhr
Lenzerheide ab: 9.30 Uhr

Lenzerheide, 12. September 1988

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: T. Cantieni

Union
Investment

Union Investment-Gesellschaft mbH
D-6000 Frankfurt am Main

Änderung der Vertragsbedingungen des UNISPECIAL I

Die unterzeichneten Banken geben hiermit als offizielle Vertreter der Union Investment in der Schweiz den Inhabern von Anteilen UNISPECIAL I bekannt, dass am 1. Oktober 1988 folgende beiden Änderungen der Vertragsbedingungen in Kraft treten werden:

1. Die jetzige Begrenzung des Anteilumschlags auf maximal eine Million Stück wird aufgehoben. Inskünftig können beliebig viele Anteilscheine ausgegeben werden.
2. Der Fonds darf nicht mehr als die Hälfte des Vermögens in einen bestimmten nach einer Branche gebildeten Anlagenschwerpunkt investieren.

Aufgrund dieser geänderten Rahmenbedingungen wird den Anteilinhabern bis zum 30. September 1988 ein einmaliges Umtauschrecht eingeräumt. Anteile UNISPECIAL I können bei den unterzeichneten Banken kostenfrei in Anteile der Publikumsfonds UNIFONDS, UNIGLOBAL, UNIRAK, UNIZINS, UNIRENTA und UNIKAPITAL umgetauscht werden.

12. September 1988

Bank J. Vontobel & Co. AG
Bahnhofstrasse 3
8022 Zürich

MM. Hentsch & Cie, banquiers
15, rue de la Corrairie
1211 Genève



Ed. Züblin & Cie AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 29. September 1988, 16 Uhr, Hotel-Restaurant Krone Unterstrass, Schaffhauserstrasse 1, 8037 Zürich.

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 12,75 Mio auf Fr. 19,125 Mio durch Ausgabe von 6375 neuen Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 1000.-
2. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
3. Statutenänderung:
§ 4 Abs. 1 (Anpassung der Statuten an das neue Aktienkapital).

Der Antrag auf Statutenänderung liegt vom 16. September 1988 an am Hauptsitz der Gesellschaft in 8037 Zürich, Okenstrasse 4, sowie bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Kapitalerhöhung soll unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre durchgeführt und die Aktien sollen für im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke verwendet werden.

Die Eintrittskarten und Stimmausweise für Inhaberaktien können gegen Legitimation über den Aktienbesitz bis 27. September 1988 beim Hauptsitz der Gesellschaft in Zürich bezogen werden.

Zürich, im September 1988

Der Verwaltungsrat

Bank Handlowy w Warszawie SA Varsovie, Pologne

Emprunt à taux variable semestriel 1979-1989 de fr.s. 42 500 000.-

(Numéro de valeur 601 932)

Les obligations porteront intérêt à 5% p. a. durant la période du 14 septembre 1988 au 13 mars 1989 (coupon no 19 payable le 13 mars 1989) soit un intérêt de fr.s. 25.- par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Leu Genève SA
(anciennement Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA)

Gambel SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 30 septembre 1988, à 14 h. 30, en l'étude de Me Charpié, à Lausanne, place de la Palud 13, avec

l'ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Divers.

Le conseil d'administration

The Dreyfus Fund, Inc.

Valeurs de croissance principalement aux USA -
767 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10153

Avis de dividende

The Dreyfus Fund, Inc., a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1988 d'un montant de US \$ 0,07 sur les actions souscrites jusqu'au 12 septembre 1988 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 16 septembre 1988 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits): US \$: 0,04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA: US \$: 0,0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, 13 septembre 1988

Les représentants du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue dg la Corratierie 15, 1211 Genève 11

Provaltec AG, Grub AR

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für das Geschäftsjahr 1987/88

auf Freitag, den 30. September 1988, 17.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Rössliboden, 9035 Grub AR.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. März 1988 und der Gewinnverwendung.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Anträge der Verwaltung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute im Geschäftssitz unserer Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen zusammen mit der Einladung zugestellt.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung eine Eintrittskarte.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 29. September 1988 am Sitz der Gesellschaft in Grub beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bei unserer Gesellschaft oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Inhaberaktien bei der betreffenden Bank bestätigt. Die Hinterlegung der Aktien hat bis zum Tag nach der Generalversammlung zu dauern.

Grub AR, 16. September 1988

Der Verwaltungsrat



Intershop Holding AG, Zürich

Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre
vom 14. September 1988

Dividendenzahlung

Auf Inhaberaktien «A» und Namenaktien «B» wird eine Dividende von 11% ausgeschüttet.

Der Dividendencoupon Nr. 25 der Inhaberaktie «A» und der Dividendencoupon Nr. 24 der Namenaktie «B»

werden mit **brutto** **Fr. 22.-**

abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer **Fr. 7.70**

mit **netto** **Fr. 14.30**

ausbezahlt.

Die Coupons können ab Freitag, 16. September 1988 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken spesenfrei eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank

Zürich, 16. September 1988

Intershop Holding AG

Valoren-Nummer:

Inhaberaktien 194.020

La Cigale et La Fourmi SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 4 octobre 1988, à 14 h. 30, dans les locaux de l'étude de Me Didier Terrier, notaire, rue de Candolle 2, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution et mise en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

L'administrateur: Gaston Balzan

COSAG Computer Systems

COS Computer Systems Aktiengesellschaft

Dividende 1987/88

L'Assemblée générale des actionnaires du 15 septembre 1988 a fixé le dividende pour l'exercice 1987/88 sur les actions nominatives et au porteur et sur les certificats de participation comme suit:

	dividende brut	35% impôt anticipé	dividende net
Actions nominatives (fr. 100.- valeur nom.)	fr. 17.-	fr. 5.95	fr. 11.05
actions au porteur (fr. 300.- valeur nom.)	fr. 51.-	fr. 17.85	fr. 33.15
certificats de participation (fr. 50.- valeur nom.)	fr. 8.50	fr. 2.95	fr. 5.55

Actions nominatives

Le dividende sera payé directement à l'adresse indiquée par les détenteurs d'actions nominatives.

Actions au porteur et certificats de participation

Les coupons no 3 des actions au porteur et coupons no 1 des certificats de participation seront payables sans frais à partir du 16 septembre 1988 auprès de tous les guichets des sièges et succursales en Suisse des banques suivantes:

Société de Banque Suisse
Banque Leu SA
Banque J. Baer & Cie. SA
Banque hypothécaire et
commerciale argovienne

Banque cantonale de Zurich
Banque Populaire Suisse
Pictet & Cie.
Banca del Gottardo

Aux bourses de Bâle, Genève et Zurich, les actions au porteur et certificats de participation seront traitées ex dividende à partir du 16 septembre 1988.

Baden, le 15 septembre 1988

COS Computer Systems AG Baden
Le Conseil d'administration

PARSUISSE Fonds de placement en actions suisses

Direction: Banque Paribas (Suisse) SA., Genève

Paiement du coupon

Répartition des revenus du deuxième exercice (1er avril 1987-31 mars 1988) dès le 16 septembre 1988, contre remise du coupon no 2:

aux porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Montant brut	Fr. 14.—
/. 35% impôt anticipé	Fr. 4.90
Montant net	Fr. 9.10

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse peuvent faire valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de fr. 4.90.

Les porteurs de parts domiciliés à l'étranger ne peuvent récupérer l'impôt anticipé, en tout ou en partie, que dans la mesure où une convention en matière de double imposition a été conclue entre la Suisse et leur pays de domicile.

Domicile de paiement et de souscription: Banque Paribas (Suisse) SA
Genève, Bâle, Lugano, Zurich

Asgalium SA en liquidation concordataire La Chaux-de-Fonds

Avis aux créanciers

Les créanciers de la société Asgalium SA en liquidation concordataire sont avisés que l'état de collocation leur a été adressé en annexe à une lettre circulaire du 13 septembre 1988.

Les ayants droit qui n'auraient pas reçu ce document peuvent le demander auprès du liquidateur (c/o Société Fiduciaire Vigilis SA, allée du Quartz 13, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 26 46 01).

Les créanciers disposent d'un délai de 10 jours pour former opposition par les voies légales.

Le liquidateur:
Charles-André Wehrli

Loterie Romande

case postale 142 - 1000 Lausanne 4

Tirage Européen

La série 1 de cette tranche, qui comporte 100 000 billets numérotés de 00000 à 99999, est vendue en Suisse Romande uniquement.

Le prix du billet est de 20 francs.

Les tirages auront lieu: pour les deux gros lots à Madrid, le 8 octobre 1988, vers 12 h., pour les autres lots: à Genève, le 8 octobre, aux environs de 10 h.

La répartition des lots est la suivante:		Dans l'éventualité du gros lot gagné en Suisse Romande	Dans l'éventualité du gros lot gagné en Belgique
20 000 *) lots de fr. 20.—	1 opération à 1 terminaison de 1 à 5 1 opération à 1 terminaison de 6 à 0	400 000.—	400 000.—
5 000 *) lots de fr. 50.—	5 opérations à 2 terminaisons	250 000.—	250 000.—
1 gros lot en OR (1er tirage)		250 000.—	250 000.—
1 gros lot en OR (2e tirage)		1 000 000.—	—
1 lot de consolation		—	100 000.—
Valeur des lots payables et délivrables en Suisse Romande		1 900 000.— (95%)	1 000 000.— (50%)
Participation belge au gros lot		800 000.—	—
Participation romande au gros lot		—	+200 000.—
Dotation effective à charge de la Loterie Romande		1 100 000.— (55%)	1 200 000.— (60%)

Le Règlement du Tirage Européen prévoit notamment que le 2e gros lot sera tiré en premier et le 1er gros lot en second. Toutefois, dans l'éventualité du tirage d'un numéro à cinq chiffres identique pour ces deux lots, le cumul ne serait pas admis. En outre, ce numéro serait attribué au 1er gros lot, un ou plusieurs tirages supplémentaires étant ensuite effectués pour l'extraction d'un numéro à cinq chiffres différent, attribué alors au 2e gros lot.

*) Tirages effectués en Suisse Romande.

Lausanne, 13 septembre 1988

Insérez dans la FOSC!

Società Anonima Ferrovie Luganesi

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 28 settembre 1988, alle ore 17, nella sala del Consiglio comunale di Bioggio.

Trattande:

1. Revisione degli articoli 17, 19 e 20 dello statuto sociale.
2. Approvazione del rapporto di gestione, dei conti e del bilancio 1987.
3. Nomine statutarie (consiglio di amministrazione e ufficio di revisione).
4. Eventuali.

Le proposte di modifiche degli art. 17, 19 e 20 dello statuto, i conti il rapporto di gestione e quello dei revisori sono visibili presso la direzione della società.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le proprie azioni presso la direzione FLP o presso un istituto bancario non più tardi di mercoledì 21 settembre 1988. La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Ponte Tresa, 5 settembre 1988

Il consiglio di amministrazione

Elicona AG, Schaan

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Elicona AG di Schaan sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 13 ottobre 1988, alle ore 15, presso la Fidinarum Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti a tutto il 31 dicembre 1987.
2. Dimissioni e nuove nomine.
3. Diversi.

Schaan, 12 settembre 1988

Il consiglio di amministrazione

Nicht an den Börsen notierte Aktien

gibt es viele - Informationen nur wenige!
Monatliche Berichte über Nebenwerte aus der Schweiz und Deutschland bringt das

HP-Magazin.

Ein Gratis-Heft gibt es von der
HP-Verlag AG, Postfach 2118, 3001 Bern,
Tel. 031 57 35 52



Inserte erschliessen
den Markt

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construda



Publica Press Medien PPH

DAS RICHTIGE SOFTWARE- BRANCHEN-PAKET FÜR TREUHAND UND LIEGENSCHAFTEN- VERWALTUNG

Kundennähe: mit einem Pebe-Software-Angebot, welches speziell auf Ihre Branche, Ihre Tätigkeit und Ihre Wünsche zugeschnitten ist.

Praxisreife: dank der langjährig erfolgreichen Zusammenarbeit mit Branchenfachleuten.

Wirtschaftlichkeit: aufgrund der gutausgebauten, praxiserprobten und fundierten Pebe-Programme.

In jeder Phase das richtige Software-Branche-Paket. Und zwar für: Finanzbuchhaltung, Liegenschaftsverwaltung, Lohnbuchhaltung, BVG- und Pensionskassenverwaltung, Anlagenbuchhaltung oder für den Bereich Leistungserfassung/Auftragsbearbeitung und Fakturierung.

Geben Sie uns einfach das Stichwort - und wir machen Sie mit der richtigen Pebe-Software und der fundierten CTM-Hardware bekannt. Nämlich: leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Ein- und Mehrplatz-Dialogsysteme 9016 und 9032.

Übrigens: der Coupon bringt Sie in jedem Fall an die richtige Adresse.

pebe

Pebe Datentechnik AG

8503 Frauenfeld, Tel. 054-26 81 81

Telefax 054-21 62 70

Software-Branchezusung (Treuhand). Ein Thema, das uns interessiert. SHAB

- ☐ Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen.
☐ Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name:

Firma:

Strasse:

PLZ/Dt.:

Tel.:

CTM
COMPUTER + TEXTSYSTEME